ENSINATION

Gramática de apoio para estudo de Inglês

Vinício dos Santos

ÍNDICE

Unidade **Um**

The book is on the table

#masculino_feminino #singular_plural #artigos #pronomes#adjetivos

---

Nesta unidade, iremos rever alguns conceitos básicos da língua inglesa, que são bastante diferentes do português: a marcação de **gênero** (masculino ou feminino), a marcação de **número** (singular ou plural), o uso de **artigos**, a posição dos **adjetivos** e a utilização de **pronomes**.

1 Gênero: masculino e feminino

Diferente do português, que classifica suas palavras em gênero **masculino** ou gênero **feminino**, o inglês não realiza esta separação, ou seja, suas **não são nem masculinas, nem femininas**. Por causa disso, uma mesma palavra pode ser usada para falar de um indivíduo do sexo masculino ou feminino, como acontece com as palavras para indicar profissões:

(1) PORTUGUÊS — INGLÊS

PORTUGUÊS	INGLÊS
professor/professora	*teacher*
médico/médica	*doctor*
jardineiro/jardinheira	*gardener*

Uma conseqüência da ausência de gênero do inglês é que, por isso, também não é necessário realizar a concordância nominal entre suas palavras, o que é obrigatório em português. Abaixo, segue uma comparação entre as línguas.

(2) Não entendo porque você sempre fala com **aquela menina estranha**.
feminino feminino feminino

Encontrei **um chapéu estranho** por **um preço** muito **bom**.
masc. masc. masc. masc. masc. masc.

Nas duas frases, a palavra "estranho" precisa concordar – isto é, ser do mesmo gênero – que as palavras a que se refere, "menina" e "chapéu". Em inglês, não há diferença:

(2a) *I don't understand why you always talk to* **that strange girl**.
I found **a strange hat** *for a good price.*

Como é possível ver, "menina estranha" se torna *strange girl*, e "chapéu estranho" fica *strange hat*. Não há nenhuma diferença, mesmo que, em português, "menina" seja feminino e "chapéu" seja masculino.

> **RESUMINDO...** as palavras, em inglês, não são nem masculinas e nem femininas; por isso, não há necessidade de concordância, que só aparece em português.

2 Número: singular e plural

Em inglês, a diferença entre **singular** (somente **uma coisa**) e **plural** (**mais de uma coisa**) acontece da mesma maneira que em português: com a **adição da letra S**.

(3)

PORTUGUÊS	INGLÊS
camisa >>> camisa**s**	*shirt >>> shirt**s***
janela >>> janela**s**	*window >>> window**s***
pássaro >>> pássaro**s**	*bird >>> bird**s***

Em português, também é obrigatório realizar a concordância de número:

(4) Papai comprou **flores bonitas** para o aniversário da mamãe.
plural plural

Meu namorado apanhou uma **flor bonita** para mim na rua.
sing. sing.

Em inglês, essa concordância não é necessária, e a **qualidade** (**adjetivo**) que acompanha a **outra palavra** deve permanecer **sem nenhuma mudança**.

(4a) *Dad bought* **beautiful flowers** *for Mom's birthday.*
singular plural

My boyfriend picked a **beautiful flower** *in the street for me.*
singular singular

A única questão digna de nota quanto singular/plural em inglês é que existem algumas **exceções importantes**, palavras que, no plural, **não recebem S**, mas sofrem outras mudanças. As principais são:

(5) PORTUGUÊS INGLÊS

PORTUGUÊS	INGLÊS
homem >>> homen**s**	*m**a**n >>> m**e**n*
mulher >>> mulhere**s**	*wom**a**n >>> wom**e**n*
criança >>> criança**s**	*child >>> child**ren***
pessoa >>> pessoa**s**	*person >>> **people***

RESUMINDO... o inglês coloca as palavras no plural como o português: adicionando S. Basta apenas lembrar de algumas exceções e que não há necessidade de concordância.

3 Artigos

Português e inglês tem um ponto em comum quanto aos artigos: ambas as línguas os dividem em **artigos definidos** e **artigos indefinidos**, embora haja menos artigos em inglês.

PORTUGUÊS
Artigos definidos: o, a, os, as.
Artigos indefinidos: um, uma, uns, umas.

INGLÊS
Artigo definido: *the*.
Artigos indefinidos: *a, an*.

Vamos começar pelos artigos definidos. Todos os artigos definidos do português (**o, a, os, as**) podem ser trocados em inglês pelo artigo **the**, como no exemplo abaixo:

(6) **A** estação de radio onde meu primo trabalha é **a** mais ouvida por aqui.
The *radio station where my cousin works is* **the** *most listened around.*

O professor brigou comigo porque eu esqueci **os** cadernos outra vez.
The *teacher yelled at me because I forgot* **the** *notebooks again.*

Um **erro comum** na aprendizagem do inglês é tentar usar o artigo *the* sempre que um dos artigos definidos aparece em português. É importante

tomar cuidado **em duas situações comuns**, quando o inglês **não usa artigo nenhum**.

I. Antes de pronome de posse (meu, seu, dele, nosso etc), o inglês não usa artigo:

(6a) **A** minha escola venceu um campeonato de xadrez.
***The** *my school won a chess championship.* [ERRADO]
My school won a chess championship. [CORRETO]

II. Antes de nomes próprios, o inglês também não usa artigo:

(6b) **A** Ana e **a** Susan são amigas há muito tempo.
*****The** *Ana and* **the** *Susan have been friends for a long time.* [ERRADO]
Ana and Susan have been friends for a long time. [CORRETO]

Os **artigos indefinidos** do inglês merecem um pouco mais de cuidado, porque possuem **duas diferenças** com relação ao português:

I. *a* e *an* servem somente para **singular** (ou seja, para "**um**" e "**uma**").

II. A diferença entre *a* e *an* não tem relação com masculino ou feminino, mas é uma questão sonora. Usamos *a* quando **a palavra seguinte começar com uma consoante**, e usamos *an* quando **a palavra seguinte se iniciar com uma vogal**. Vejamos isso nos exemplos abaixo:

(7) Eu estou procurando por **uma mesa** que não seja muito cara.
I'm looking for **a table** *that isn't very expensive.*
[*table* começa por consoante – T – e por isso usa artigo *a*]

Um carro atropelou o policial quando ele estava ajudando a velhinha.
A car *ran over the office when he was helping the old lady.*
[*car* começa por consoante – C – e por isso usa artigo *a*]

Se você não consegue obedecer a **uma ordem**, não serve para este emprego.
If you can't obey **an order***, then you're not up for this job.*
[*order* começa por vogal – O – e por isso usa artigo *an*]

A mais nova atração do circo é **um elefante** da China.
The newest attraction at the circus is **an elephant** *from China.*
[*elephant* começa por vogal – E – e por isso usa artigo *an*]

RESUMINDO... tirando as exceções, onde o português usar artigo definido (o, a, os, as), o inglês deve usar *the*; onde o português utilizar "um" ou "uma", o inglês utiliza *a* ou *an*.

4 Pronomes

Nesta unidade, interessa estudar dois tipos de pronomes: os **pessoais** e os **possessivos**, e como eles se comportam em inglês. Começamos pelos **pronomes pessoais**.

Um pronome pessoal é uma **palavra usada para substituir outra palavra** que já apareceu no texto. Observe as frases a seguir:

(8) **Carlos** bebe água todos os dias, porque **ele** ouviu do médico que isso é essencial durante o verão.

(9) **O cachorro se** cortou tentando passar pela porta.

No exemplo (8), o pronome "ele" é usado para substituir "Carlos", evitando a repetição. É a mesma coisa que acontece no exemplo (9), em que "se" substitui "O cachorro". Tanto português quanto inglês usam dos pronomes para essa tarefa, e o domínio sobre quais são os pronomes em inglês é fundamental para uma boa leitura e produção de texto.

Os pronomes pessoais do inglês estão divididos em dois grandes grupos, de acordo com sua função nas sentenças. O primeiro deles, chamado **subject pronouns**, é utilizado em posição de **sujeito da frase**, como é possível ver no texto a seguir:

Subject pronouns

singular		*plural*	
I	*eu*	**we**	*nós*
you	*você*	**you**	*vocês*
he	*ele*	**they**	*eles / elas*
she	*ela*		
it	*seres não humanos*		

(10) Na noite passada, enquanto **eu** estava fazendo minha tarefa, Ângela ligou. **Ela** disse que **ela** estava me ligando do celular na aula de biologia na UCLA. **Eu** perguntei se **ela** estava esperando pela aula, mas **ela** disse que o professor estava na frente da sala falando, enquanto **ela** conversava comigo. **Eu** não conseguia acreditar que **ela** estava fazendo uma ligação durante a aula. **Eu** perguntei o que estava acontecendo.

(11)
Last night, while **I** *was doing my homework, Angela called.* **She** *said* **she** *was calling me on her cell phone from her biology classroom at UCLA.* **I** *asked her if* **she** *was waiting for class, but* **she** *said that the professor was at the front of the hall speaking while* **she** *was talking to me.* **I** *couldn't believe* **she** *was making a phone call during the class.* **I** *asked what was going on.*

É importante esclarecer coisas específicas dos pronomes do inglês. O pronome *you* é usando **tanto** para se referir a "**você**" (somente uma pessoa) quanto a "**vocês**" (mais de uma pessoa). Só é possível notar a diferença quando se olha o **restante da frase**:

(11) Me escutem, **meninos**! **Vocês** têm que ser educados!
Listen to me, **boys**! **You** *have to be polite!*

Maria, **você** precisa tomar logo uma decisão.
Maria, **you** *need to take a decision soon.*

O pronome *they* é usando tanto para "eles" quanto para "elas" e, como acontece com o pronome *you*, a interpretação depende do restante da frase:

(12) Eu vi **minhas irmãs** pela última vez dois anos atrás. **Elas** estão bem diferentes
I last saw **my sisters** *two years ago.* **They** *are probably a lot different.*

Os países da Europa decidiram que **eles** não vão interferir no conflito.
The countries from Europe *decided that* **they** *will not interfere in the conflict.*

Por fim, o pronome que mais merece atenção no inglês é a forma *it*, considerada um pronome neutro. Em inglês, usamos *it* sempre que queremos substituir qualquer coisa que não seja um ser humano, como animais, objetos, lugares, situações etc. Observe os exemplos abaixo:

(13) **O cachorro** provavelmente está com fome. **Ele** chorou a noite inteira.
The dog *is probably hungry.* **It** *cried all night.*

Não se preocupe sobre quebrar **a cadeira**, **ela** estava velha mesmo.
Don't worry about breaking **the chair**, **it** *was really old.*

Ela não foi muito educada comigo e eu espero que **isso** não aconteça.
She wasn't very polite with me *and I hope* **it** *doesn't happen.*

Para finalizar, é importante ressaltar que, enquanto no singular há a diferença rígida entre **he, she** e **it**, o pronome **they** retoma qualquer elemento no plural, seja humano ou não-humano.

(14) A polícia encontrou **meu carro roubado**. **Ele** estava em um lugar sem saída perto da fazenda.
The police found **my stolen car**. **It** *was in a dead end by the farm.*

A polícia encontrou **os carros roubados. Eles** estavam em um lugar sem saída perto da fazenda.
The police found **the stolen cars**. **They** *were in a dead end by the farm.*

O segundo grupo de pronomes pessoais é chamado de **object pronouns**. Sua função é substituir termos em posição de **objeto nas sentenças**. Abaixo, um quadro com os pronomes e um exemplo:

Object pronouns

singular		*plural*	
me	*me, para mim*	**us**	*nós, para nós, a nós*
you	*você, para você*	**your**	*vocês, para vocês*
him	*ele, para ele, a ele*	**them**	*eles, para eles, a eles*
her	*ela, para ela, a ela*	**them**	*elas, para elas, a elas*
it	*[mesma tradução de him e her]*		

(15) O que eu disse **para ela** foi que, se ela continuasse a fazer mal **para ele** daquele jeito, mais cedo ou mais tarde acabaria arrumando uma briga **conosco**. Então ela **nos** pediu desculpa e **me** explicou que tentaria melhorar.

What I told **her** *was that, if she continued to hurt* **him** *that way, sooner or later she would end up fighting* **us**. *So she apologized for* **us** *and explained* **me** *that she would try to be better.*

Uma diferença importante é que, enquanto o português possui pronomes para **objeto direto** e para **objeto indireto**, o inglês irá usar a

mesma palavra para os dois, como pode ser observado no exemplo abaixo:

(16) Susan visitou **ele** depois da cirurgia.
Susan visited **him** *after the surgery.*

Susan trouxe algumas flores **para ele**.
Susan brought some flowers **to him**.

Em inglês, o **object pronoun** é sempre colocado **depois do verbo**.

(17) Mr. Sommer contou **para nós** sobre os gastos
Mr. Sommers told **us** *about the expenses.*

O chefe **me** escolheu para representar a empresa no evento.
The boss chose **me** *to represent the company at the event.*

O segundo tipo de pronomes do inglês é o **possessive pronoun,** ou pronome possessivo. Abaixo, uma tabela com eles:

Possessive pronouns

singular		*plural*	
my	*Meu, meus, minha, minhas*	**our**	*nosso, nossos, nossa, nossas*
your	*seu, seus, sua, suas*	**your**	*seu, seus, sua, suas*
his	*dele, seu, seus, sua, suas*	**their**	*deles, seu, seus, sua, suas*
her	*dela, seu, seus, sua, suas*	**their**	*delas, seu, seus, sua, suas*
its	[mesmas tradução de *him* e *her*]		

Examine o exemplo abaixo:

(18) Sou pai de um menino e uma menina, e eu sempre tento explicar para **meus** filhos que a vida **deles** não precisa ser diferente. Disse para **minha** filha que ela pode fazer da vida dela a mesma coisa que o irmão **dela** fizer da vida **dele**.

I am the father of a boy and a girl, and I always try to explain to **my** *kids that* **their** *lives don't need to be different. I told* **my** *daughter that she can do to* **her** *life the same thing that* **her** *brother does to* **his** *life.*

A principal causa de erro no uso dos **pronomes possessivos** diz respeito aos pronomes *your, his, her* e *its*. Por isso, cabem algumas explicações. O pronome possessivo *your* deve ser usado somente para se referir a posse da pessoa com quem você estiver falando, como nos exemplos a seguir:

(19) Hey, Calvin, você pode me emprestar a **sua** bicicleta?
Hey, Calvin, can you lend **me** *your bycicle?*

Me desculpe, filho, mas **seu** pensamento está errado.
I'm sorry, son, but **your** *thought is wrong.*

Por outro lado, os pronomes *his, her* e *its* servem para os outros participantes da conversa, como nos exemplos a seguir:

(20) Taylor disse para marcamos o churrasco na casa **dele**.
Taylor said to schedule the barbecue at **his** *house.*

Louise avisou que **sua** irmã chegaria mais tarde.
Lousie warned that **her** *sister would arrive later.*

A gata está gritando porque machucou **sua** pata.
The cat is screaming because it hurt ***its*** *paw.*

RESUMINDO... há menos pronomes em inglês do que em português, mas é necessário tomar grande cuidado para não ser traído pelas traduções.

5 Adjetivos

Por fim, é importante lembrar que o inglês possui uma ordem bastante rígida para o uso de adjetivo, que deve vir sempre **antes** da palavra qualificada (**substantivo**).

(21) *Rose is a* **clever** *woman.*
The student came up with a **clever** *thought.*

É importante lembrar que, apesar da ordem no inglês ser sempre **adjetivo + substantivo**, o português se utiliza tanto de **substantivo + adjetivo** quanto de **adjetivo + substantivo**, dependendo do efeito que se pretende causar.

Devido à ausência de gênero, a tradução do inglês para o português é sempre marcada por um constante movimento de "ida-e-volta"; é preciso checar primeiro qual o substantivo (que aparece depois na frase) para definir o gênero do adjetivo (que aparece antes na frase). Traduzindo o exemplo (21),

(21a) Rose é uma mulher **esperta.**
O aluno teve um pensamento **esperto**.

Uma outra situação bastante comum no inglês é o **acúmulo de adjetivos** para um mesmo substantivo. Por exemplo,

(22) *Sasha inherited that* **big old** *house by the road.*
Please, don't make me read this **boring long** *book.*

A tradução deve montar uma sentença adequada ao português, que não precisa manter a mesma ordem do inglês. Traduzindo o exemplo (22):

(22a) Sasha herdou aquela casa **velha e grande** perto da estrada.
Por favor, não me faça ler esse livro **chato e comprido**.

(22b) Sasha herdou aquela **grande** casa **velha** perto da estrada.

RESUMINDO... em inglês, a qualidade (adjetivo) sempre vem na frente da coisa (substantivo); a tradução para o português deve tomar cuidado com a ordem e a concordância entre as palavras. Abaixo, um quadro geral dos pronomes em inglês

Subject pronoun [usado na função de sujeito]		**Object pronoun** [usado na função de objeto]		**Possessive pronoun** [usado para expressar posse]	
I	eu	*me*	me, para mim	*my*	meu, minha…
you	você	*you*	você, para você	*your*	seu, sua…
he	ele	*him*	ele, para ele	*his*	dele
she	ela	*her*	ela, para ela	*her*	dela
it	[não humano]	*it*	[igual a *him* e *her*]	*its*	[igual a *his* e *her*]
we	nós	*us*	nós, para nós	*our*	nosso, nossa
you	vocês	*you*	vocês, para vocês	*your*	de vocês
they	eles	*them*	eles, para eles	*their*	deles
they	elas	*them*	elas, para elas	*their*	delas

Unidade **Dois**

Suddenly I see

#present_simple #to_be #present_continuous

Nesta unidade, veremos dois dos tempos de presente do inglês: o *present simple* e o *present continuous*, além de revisarmos o verbo *to be*, bastante importante para o funcionamento deles.

1 Present simple

O **present simple** (ou **simple present**) é um tempo verbal do inglês parecido com o **presente** do português, servindo para a realização de descrições.

(1) Todas as noites, eu **tento** ler um livro antes de cair no sono.
Every night, I **try** *to read a book before falling asleep.*

A casa **enche** toda vez que **chove** demais no centro da cidade.
The house **floods** *every time that it* **rains** *too much in downtown.*

Esta espécie de pássaro **tem** uma mancha curiosa bem acima da sua cabeça.
This species of bird **has** *a funny stain right above its head.*

O *present simple* utiliza a **forma infinitiva** do verbo, ou seja, sua **forma original, sem mudança**, como pode ser visto nos exemplos a seguir:

(2) PLAY: *v.* jogar, brincar, tocar.

Nossos amigos **jogam** cerca de 50 partidas por ano.
Our friends **play** *around 50 matches a year.*

Eu **jogo** tênis apenas por diversão, não sou um profissional.
I **play** *tennis just for fun, I'm not a professional.*

Eu disse a seu irmão que você **joga** basquete muito melhor do que ele.
I told you brother that you ***play*** *basketball much better than him.*

Nas três frases do exemplo (2), as formas verbais do português "jogam", "jogo" e "joga" se transformam na mesma forma em inglês: *play*. Esta é a regra do **present simple** – os verbos serão iguais, não importa qual palavra vier antes.

A única exceção acontece quando o sujeito da frase é classificado como **3ª pessoa do singular**. Entender o que é esta classificação é fundamental para a construção do **present simple**, e a melhor maneira para se fazer isso é por eliminação, aprendendo quando o sujeito **não é de 3ª pessoa**. Para isso, segue um quadro de resumo:

Sujeito de 1ª pessoa: qualquer sujeito que tenha a palavra *I* (eu), *we* (nós) ou construções com *me* (por exemplo, *you and me*, *John and me* etc).
Sujeito de 2ª pessoa: qualquer sujeito que tenha a palavra *you* (você ou vocês).
Sujeito de 3ª pessoa: qualquer sujeito que não seja nem de 1ª nem de 2ª pessoa.

Quando o sujeito é classificado como 3ª pessoa singular, o verbo da frase recebe –S, como nos exemplos a seguir.

(3) PLAY: *v.* jogar, brincar, tocar.

Eu não vou apostar, porque Peter **joga** bem demais.
I'm not going to bet, 'cause Peter **plays** *too well.*

Quando Marta **joga**, você consegue ver a mágica nos pés dela.
When Marta **plays**, *you can see magic around her feet.*

Importante relembrar que a adição de –S apenas ocorre quando o sujeito é **singular**. Atenção para a diferença no exemplo abaixo:

(3a) Meu irmão viaja para o litoral na véspera de Ano Novo.
<u>My brother</u> **travels** *to the coast on New Year's Eve.*
Sujeito no singular, verbo recebe –S.

Meus irmãos viajam para o litoral na véspera de Ano Novo.
<u>My brothers</u> **travel** *to the coast on New Year's Eve.*
Sujeito no plural, verbo permanece normal.

A adição de –S nos verbos pode provocar algumas mudanças:

A. Verbos que terminam em consoante + Y perdem o Y e recebem –IES.
Ex: *fry* + S → *fries* ; *fly* + *S* → *flies* ; *cry* + S → *cries*.

B. Verbos que terminam com as letras O, S, X, CH ou SH recebem –ES.
Ex: *go* + S → *goes* ; *kiss* + S → *kisses* ; *fix* + S → *fixes* ; *watch* + S → *watches* ;
wash + S → *washes*.

C. O verbo **have** assume uma forma especial quando recebe S.
Ex: *have* + S → *has*.

Agora, atenção para as frases a seguir:

(4) Eu **não entendo** muito bem sobre aparelhos eletrônicos.
* *I* **not understand** *very well about electronic devices.*

Nós **sabemos** a resposta certa**?**
* *We* **know** *the right answer***?**

A primeira frase apresenta uma negação, enquanto a segunda traz uma interrogação. A construção das duas está gramaticalmente incorreta em inglês, que irá exigir, para estes tipos de frases, a presença de uma palavra a mais, chamada **verbo auxiliar**, que apesar de não ter tradução nenhuma, serve para compor a sentença.

Cada tempo verbal do inglês usa um verbo auxiliar diferente: no **present simple**, este auxiliar é a palavra **do**. Assim, a forma correta da primeira frase do exemplo (4) é:

(4a) Eu não entendo muito bem sobre aparelhos eletrônicos.
I **do** *not understand very well about electronic devices.*

A regra é a seguinte: em frases negativas, o auxiliar **do** deve ser colocado antes da palavra **not**. Quando estiverem juntas, é comum o aparecimento da forma contraída **don't**.

(5) Eu **não deixo** meu filho sozinho em casa.
I **do not** *leave my son all alone at home.*
I **don't** *leave my son all alone at home.*

Eu e Renee **não temos** nada a ver com o acidente.

I and Renee **do not** *have anything to do with the accident.*
I and Renee **don't** *have anything to do with the accident.*

A adição de –S aos verbos utilizados com a terceira pessoa do singular, como visto no exemplo (3), tem influência sobre o auxiliar, que também recebe a marca –S, resultando na forma **does not** (**doesn't**, na contração):

(6) Não importa o que eu diga, minha esposa **não acredita** em mim.
No matter what I say, my wife **does not** *believe in me.*
No matter what I say, my wife **doesn't** *believe in me.*

Não pára de nevar! Como nós vamos conseguir sair?
It **does not** *stop snowing! How can we get out?*
It **doesn't** *stop snowing! How can we get out?*

Nos exemplos (5) e (6), podemos notar que a palavra **do** (e a variação **does**) não interferem no significado da frase. A negação ainda vem da palavra **not**, mas a frase só é construída com perfeição quando o auxiliar **do** estiver presente.

Agora, vamos corrigir a pergunta apresentada no exemplo (4):

(4b) Nós **sabemos** a resposta cerca**?**
Do *we* **know** *the right answer***?**

No caso de perguntas, é necessário colocar o auxiliar **do** imediatamente ANTES do sujeito da frase. Quando o sujeito é classificado como **3ª pessoa de singular**, **do** se torna **does**:

(7) Você sabe sobre o que você está falando?
Do *you know what you are talking about?*

Onde a Sandra acha que vai a essa hora?
Where **does** *Sandra think she is going at this time?*

Assim como acontece com as sentenças negativas, o auxiliar **do** também não interfere no significado das perguntas, mas é necessário para sua construção.

Agora, atenção para evitar uma confusão: existe, no inglês, o auxiliar **do** e um verbo comum **do**, que significa "fazer". O auxiliar o e verbo são coisas diferentes, e é possível usar os dois na mesma frase, cada um na sua função:

(8) Eu apenas **faço** minha tarefa porque o professor é muito gentil comigo.

I only **do** *my homework because the teacher is really nice to me.*

Sara **não faz** estas coisas por mal; ela é apenas um pouco ingênua.
Sara **doesn't do** *these things for bad; she's just a bit naive.*

Afinal de contas, o que você **faz** nos finais de semana?
After all, what **do** *you* **do** *on the weekends?*

There is / There are

Assim como o português, que utiliza o verbo **ter** de uma maneira não-convencional, com o significado de "existir, haver", o inglês também tem uma forma própria de indicar existência: são as expressões **There is** e **There are.**

Há (Tem) um homem na porta esperando por você.
There is *a man at the door waiting for you.*

Há (Tem) muitas questões que ainda precisam ser respondidas.
There are *too many questions that still need to be answered.*

Como é possível ver nos exemplos, a expressão **there is** é usada para indicar existência de um único elemento (singular), enquanto **there are** é utilizada para o plural.

RESUMINDO... nas formas de present simple, o verbo se comporta sempre do mesmo jeito, com exceção da 3ª pessoa de singular. O auxiliar **do** aparece nas frases negativas e interrogativas.

2 Verbo to be

Nesta primeira unidade dedicada aos tempos verbais, é necessário destinar um pouco de atenção ao verbo **to be** ("ser", "estar"), que tem um funcionamento diferente dos outros verbos. Este verbo foge das regras estabelecidas para o **present simple** de algumas maneiras. A primeira delas é quanto ao número de formas que ele assume – enquanto verbos comuns tem uma única forma, o **to be** possui **três: am, are** e **is.**

Singular	I **am**	you **are**	3ª pessoa **is**
Plural	we **are**	you **are**	3ª pessoa **are**

Abaixo, alguns exemplos do verbo **to be** usado em sentenças afirmativas (entre parênteses, as formas contraídas possíveis):

(9) Eu **sou** o irmão mais velho dele
I **am** *his older brother.* (*I***'m** *his older brother.*)

Você **está** perto da escola
You **are** *near the school.* (*You***'re** *near the school.*)

Ela **é** tão bonita
She **is** *so good-looking.* (*She***'s** *so good looking.*)

Outra diferença importante é de que o verbo **to be** não faz uso do auxiliar **do** para construir frases negativas e interrogativas, funcionando como seu próprio auxiliar:

(9) Você **não está** sujo.
You **are not** *dirty.* (*You* **aren't** *dirty*)

Ele **não é** bobo.
Robert **is not** silly. (Robert **isn't** silly)

Nós **não somos** parentes.
We **are not** *related.* (*We* **aren't** *related*)

Por fim, em sentenças interrogativas, o verbo **to be** se posiciona antes do sujeito, sem a necessidade de nenhum outro verbo ou auxiliar.

(10) Você **é** da Alemanha?
Are *you from Germany*?

Ele **é** um bom jogador de basquete?
Is *he a good basketball player*?

Eu **sou** burro?
Am *I stupid*?

RESUMINDO... o verbo to be funciona diferente dos outros verbos, e é importante se lembrar disso porque ele será muito usado no inglês.

3 Present continuous

O inglês divide seus tempos verbais em dois grandes grupos: os tempos **simple** e os tempos **continuous**. As diferenças entre eles têm a ver com duas características:

Diferença de forma: Enquanto os tempos **simple** têm, cada um, seu próprio verbo auxiliar, os tempos de **continuous** sempre usam o verbo **to be** como auxiliar.

Diferença de sentido: Enquanto os tempos **simple** servem para diferentes manifestações, os tempos de **continuous** são usados para contar sobre eventos que tem alguma duração. Acompanhe o exemplo a seguir:

(11) PRESENT SIMPLE
Meu filho **escreve** cerca de 200 mensagens por dia para seus amigos.
My son **writes** *about 200 messages everyday to his friends.*

(12) PRESENT CONTINUOUS
Meu filho está escrevendo uma redação para amanhã.
My son **is writing** *a composition for school due to tomorrow.*

No exemplo (11), a frase descreve um costume (ou um hábito) do filho em questão; no exemplo (12), a frase descreve o que está acontecendo naquele exato momento, como uma fotografia de um evento. De maneira geral, os tempos de **continuous** respondem à pergunta: O que está acontecendo?

Mas voltando à forma, os tempos de **continuous** também são marcados pela presença de –ING no final do verbo principal. Uma fórmula base para o tempo é a seguinte:

sujeito + to be + (verbo+ING)

O **present continuous** se utiliza do verbo **to be**, no presente, como auxiliar.

(13) Nós **estamos jogando** tênis.
We **are playing** *tennis.*

O ladrão **está fugindo**.
The burglar **is running** *away.*

As sentenças afirmativas do **present continuous** possuem uma tradução literal para o português (em inglês, **to be + (verb+ING)**, em português, verbo **ser** + **(verbo+NDO)**).

O uso do verbo **to be** como auxiliar influencia a construção de sentenças negativas e interrogativas, que funcionam da mesma maneira como exposto no **item 2**, com o posicionamento do verbo **to be** antes do sujeito nas perguntas, e recebendo a palavra **not** nas negativas:

(12) O rádio **não está tocando** o cd.
The radio **is not playing** *the cd.*

As roupas **não estão caindo**.
The clothes **are not falling**.

Eu **não estou falando** com você.
I'm not talking *to you.*

(13) O que nós estamos fazendo aqui?
What **are** *you* **doing** *here?*

Ela está almoçando agora?
Is *she* **having** *lunch now?*

Eu estou te incomodando?
Am *I* **bothering** *you?*

A adição de –ING a um verbo pode provocar algumas mudanças. Destacamos as seguintes:

A. Verbos que terminam em –E, perdem o –E quando recebem –ING.
Ex: *like* + ING → *liking* ; *hate* + ING → *hating* ; *believe* + ING → *believing.*

B. Verbos cujas últimas três letras formam a seqüência consoante-vogal-consoante (CVC) têm a consoante final dobrada.
Ex: *put* + ING → *putting* ; *plan* + ING → *planning* ; *cut* + ING → *cutting.*

RESUMINDO... o tempo present continuous é marcado pela presença do verbo to be e do ING. Sua função é mostrar eventos que estão acontecendo neste momento.

Unidade **Três**

I just called to say I love you

#verbos_regulares_irregulares #past_simple #past_continuous

Nesta unidade, veremos dois dos tempos de passado do inglês: o *past simple* e o *past continuous*, além do uso da expressão *used to*.

1 Verbos regulares e irregulares

O português, no modo indicativo, possui três tempos verbais para o passado: **perfeito, imperfeito** e **mais que perfeito**. O primeiro é usado para os acontecimentos já encerrados, o segundo para descrições de acontecimentos com alguma duração, mas também já encerrados, e o terceiro para acontecimentos passados anteriores a outros acontecimentos passados. Em inglês, também há três tempos verbais para o passado: **past simple**, **past continuous** e **past perfect**. Não há, contudo, uma correspondência direta com os tempos do português.

Antes de estudarmos o passado, é necessário relembrar que os verbos em inglês possuem três formas diferentes, com as quais iremos construir todos os tempos verbais. Estas formas são chamadas de **infinitive, past** e **participle.** Enquanto o tempo **present simple** usa a forma de **infinitive** (a forma original), o tempo de **past simple** irá usar a forma **past**. Abaixo, alguns exemplos:

verbo	infinitive	past	participle
abrir	*open*	*opened*	*opened*
lembrar	*remember*	*remembered*	*remembered*
ir	*go*	*went*	*gone*
falar	*speak*	*spoke*	*spoken*

Em inglês, um verbo é considerado **regular** quando a sua forma de **past** e de **participle** é construída com a adição de –ED à forma de **infinitve** – acima, os verbos *open* e *remember* são regulares. Abaixo, mais alguns exemplos:

verbo	infinitive	past	participle
ouvir	*listen*	*listened*	*listened*
ficar	*stay*	*stayed*	*stayed*
trabalhar	*work*	*worked*	*worked*

Por outro lado, um verbo será **irregular** quando as suas formas de **past** e **participle** não receberem –ED, e mudarem de qualquer outra maneira – como os verbos *go* e *speak* da primeira tabela. Abaixo, mais alguns exemplos de verbos irregulares:

verbo	infinitive	past	participle
comprar	*buy*	*bought*	*bought*
cortar	*cut*	*cut*	*cut*
crescer	*grow*	*grew*	*grown*

Não é possível "adivinhar" se um verbo é regular ou irregular. Para descobrir isso, é necessário consultar uma lista de verbos irregulares (**consultar Appendix #1**). Ainda que, dentro da língua, os irregulares sejam minoria, eles são os mais utilizados – logo, sua aprendizagem é fundamental.

RESUMINDO... os verbos em inglês assumem três formas diferentes: infinitive, past e participle, e são classificados em regular ou irregular.

2 Past simple

O **past simple** é o tempo verbal do inglês que pode ser aproximado ao **passado perfeito** do português, já que a função dos dois é expressar acontecimentos que já se encerraram. Quanto à construção, o **past simple** utiliza a forma de **past** dos verbos (não é mais necessária a presença de –S na terceira pessoa do singular):

(1) ESTUDAR: *study* (verbo regular)
Ele **estudou** bastante para os exames dela.
He **studied** *hard for his exams.*

FAZER: did (verbo irregular)
Você **fez** a coisa certa.
You **did** *the right thing.*

VIR: come (verbo irregular)
Eu **vim** para casa mais cedo do que o comum.
I **came** *home earlier than usual.*

Assim como acontece com o **simple present**, o **simple past** também faz uso de um verbo auxiliar para construção de sentenças negativas e interrogativas: o auxiliar **did.**

(2) Você **não foi** para aquela festa!
You **did not go** *to that party*! (*You* **didn't go** *to that party*!)

Eu **não falei** para ele sobre você.
I **did not talk** *to him about you*. (*I* **didn't talk** *to him about you*.)

(3) Ele **almoçou** hoje?
Did *he* **eat** *his lunch today*?

Eles **compraram** leite?
Did *they* **buy** *milk*?

Uma questão bastante importante é perceber que, com a presença do auxiliar **did**, os verbos não são mais usados na sua forma **past**, mas **infinitive** (sejam eles regulares ou irregulares).

(4) Eu **entrei** em um concurso de dança.
I **entered** *a dance contest*.
(frase afirmativa, verbo em forma **past**).

Eu não **entrei** em um concurso de dança.
I did not **enter** *a dance contest*.
(frase negativa, verbo em forma **infinitive**).

Você me **viu** escrever as receitas.
You **saw** *me writing the recipes*.
(frase afirmativa, verbo em forma **past**).

Você não me **viu** escrever as receitas.
You did not **see** *me writing the recipes*.
(frase negativa, verbo em forma **infinitive**).

Assim, a diferença entre uma sentença negativa (ou interrogativa) do **past simple** e do **present simple** não está na forma do verbo (**past** x **infinitve**), mas no auxiliar de cada tempo:

(5) PRESENT SIMPLE
Eu **não mexo** com as coisas do meu irmão. Eu sei que ele não gosta.
I **don't mess** *with my brother's stuff. I know he doesn't like it.*

PAST SIMPLE
Eu **não mexi** com as coisas do meu irmão. Eu não estava em casa.
I **didn't mess** *with my brother's stuff. I wasn't at home.*

No **simple past**, o verbo **to be** continua funcionando de maneira diferente do restante dos verbos, seguindo o padrão que exibia no **simple present**: mais de uma forma, dispensar uso de auxiliar, receber a negativa da sentença e se posicionar antes do sujeito nas interrogativas:

Singular	I **was**	you **were**	3ª pessoa **was**
Plural	we **were**	you **were**	3ª pessoa **were**

Abaixo, exemplos do uso do **to be** no **simple past:**

(6) Ela **era** mais inteligente do que.
She **was** *smarter than me.*

Você **estava** lá, eu te vi.
You **were** *there, I saw you.*

(7) Eu **não estava** lá, apenas brincadeira.
I **was not** *there, just kidding.* (*I* **wasn't** *there, just kidding.*)

Nós **não fomos** honestos com você.
We **were not** *honest with you.* (*We* **weren't** *honest with you.*)

(8) **Havia** alguém no cinema?
Was there *anyone at the cinema*?

Você **estava** fora quando eu te chamei?
Were *you away when I called you*?

RESUMINDO... o tempo past simple funciona com a forma past dos verbos, e faz uso do auxiliar did para as sentenças negativas e interrogativas. O verbo to be continua funcionado de maneira especial.

3 Past continuous

Observe o exemplo a seguir.

(9) Eu estava dormindo quando você chegou em casa ontem
I **was sleeping** *when you arrived home yesterday*.

O tempo verbal de **past continuous** funciona praticamente da mesma maneira que o **present continuous**, com uma mudança: o **verbo to be** deve ser usado na forma de **past**. É possível perceber que o **past continuous** é traduzido literalmente para o português (verbo ser no passado + verbo no gerúndio), indicando uma espécie de "**ação de fundo**" com relação à sentença principal da frase. A seguir, outros exemplo:

(10) Minha cabeça **estava doendo** tanto, que minha mãe teve que me dar um remédio.
My head **was hurting** *so much that my mother had to give me a pill*.

Eu **estava cozinhando** quanto a energia caiu.
I **was cooking** *when the power run off*.

Eles me disseram que **estavam vindo**.
They told me that they **were coming**.

As frases negativas e interrogativas seguem a mesma regra de **present continuous**: adição de **not** ao verbo **to be** e posicionamento do **to be** antes do sujeito.

(11) Ela **não estava reclamando** sobre isso.
She **was not complaining** *about it*.

Nós **não estávamos fazendo** nada errado.
We **were not doing** *anything wrong*.

(12) Ela **estava fazendo** um bolo para o jantar**?**
Was *she* **making** *a cake for dinner***?**

Vocês **estavam se escondendo** do seu chefe**?**
Were *you* **hiding** *from your boss***?**

Used to

A expressão **used to** não se trata, exatamente, de um tempo verbal, mas cumpre uma função bastante interessante: a de expressar acontecimentos que, no passado, se repetiam, como um hábito:

Quando eu era criança, **costumava brincar** de esconde-esconde com meus amigos.
When I was a kid, I **used to play** *hide and seek with my friends*.

Na época dele, meu pai **costumava ir** para a escola a pé.
By his time, my dad **used to go** *to school on foot*.

RESUMINDO... o past continuous serve para indicar "ações de fundo", no passado, e sua estrutura é idêntica ao do present continuous, apenas usando o to be no passado.

Unidade **Quatro**

I'll be there

#will #going_to #formas_futuro

Nesta unidade, veremos como expressar o futuro em inglês com as formas *going to*, *will*, outras possibilidades e as diferenças entre elas.

1 Going to

Uma das formas de se expressar acontecimentos futuros no inglês é através da construção **going to**, que nada mais é do que a utilização do verbo **go** no **present continuous**, para indicar futuro. Abaixo, alguns exemplos:

(1) Eu **venderei** meu carro amanhã. Um amigo me fez uma boa oferta.
I **am going to sell** *my car tomorrow. A friend made me a good offer.*

Depois de pronto, John **revisará** o seminário para mim.
After it is ready, John **is going to review** *the seminar for me.*

Nós estamos tão contentes porque **assaremos** o último bolo.
We're so excited because we **are going to bake** *the last cake.*

going to é utilizado indicar futuro. A tradução das sentenças do exemplo (1) também poderia ser feita da seguinte forma:

(1a) Eu **vou vender** meu carro amanhã.
Depois de pronto, John **vai revisar** o seminário para mim.
Nós estamos tão contentes porque **vamos assar** o último bolo.

A partir da tradução em (1a), fica mais claro que **going to** tem um comportamento semelhante ao uso do verbo **ir** em português: os dois expressam o futuro da ação, deixando o verbo principal da frase sem alterações. O esquema geral de uso de **going to** obedece à regra de formação de **present continuous**:

sujeito + to be (simple present) + going to + verbo

Desta forma, as sentenças negativas e interrogativas também se comportam de acordo com as regras dos tempos **continuous**, com o verbo **to be** funcionando como auxiliar:

(2) Eu **não ajudarei** você com isso.
*I'***m not going to help** *you with this.*

Ela **não trabalhará** segunda que vem.
*She'***s not going to work** *next Monday.*

(3) Você me **deixará** aqui**?**
Are *you* **going to leave** *me here***?**

Ele **fará** o almoço hoje**?**
Is *he* **going to make** *lunch today***?**

Uma variação é o uso do próprio **present continuous** para expressar futuro, nas mesmas situações em que **going to** seria usado. É comum dar preferência para esta maneira quando o verbo em questão se trata de uma ação de movimento ou esforço.

(4) Nós **vamos embora**, então diga logo o que você quer.
*We'***re leaving**, *so say what you want quickly.*

A escola **vai trabalhar** esta questão semana que vem.
The school **is working** *on this subject.*

> **RESUMINDO...** going to é uma das formas de expressar futuro em inglês; basta aplicar sua fórmula e seguir as regras dos tempos de continuous.

2 Will future

Uma outra forma de se expressar futuro em inglês é através do auxiliar **will**, colocado antes do verbo principal da frase (entre parênteses, as contrações possíveis):

(5) Eu **ajudarei** você.
I **will help** *you* (*I'***ll help** *you*)

Ela **fará** isso, com certeza.
She **will do** *it, for sure*. (*She*'**ll do** *it, for sure*)

Nós **vamos sacudir** você.
We **will rock** *you* (*We*'**ll rock** *you*)

Will funciona como **going to**, mantendo o verbo principal intacto e funcionando como um indicador do futuro. Mas, diferente de **going to**, que funciona pelas regras de **present continuous**, **will** é o próprio auxiliar, recebendo a negativa e se deslocando nas sentenças interrogativas (entre parênteses, **won't** é a contração de **will + not**):

(6) Nós **não deixaremos** você fazer isso.
We **will not** *let you do it!* (*We* **won't** *let you do it!*)

Eu **não permitirei** tal coisa.
I **will not** *allow such thing.* (*I* **won't** *allow such thing.*)

(7) Nós **dirigiremos** o dia todo**?**
Will *we* **drive** *the whole day***?**

Ela **enterrará** o tesouro**?**
Will *she* **bury** *the treasure***?**

> **RESUMINDO...** will é outra forma de expressar futuro em inglês; para usa-lo, basta colocá-lo antes do verbo da frase.

3 Diferenças entre will e going to

Se tanto **going to** quanto **will** podem ser usados para expressar o futuro em inglês, faz alguma diferença utilizar um ou o outro? Em primeiro lugar, devemos esclarecer que, em português, a tradução de **going to** e **will** é a mesma. Observe os exemplos a seguir.

(8) *The police* **will investigate** *this robbery.*
A polícia **irá investigar** este roubo.
A polícia **investigará** este roubo.

The police **is going to investigate** *this robbery.*
A polícia **irá investigar** este roubo.
A polícia **investigará** este roubo.

A diferença que existe entre **going to** e **will** aparece nos seus usos em inglês. A principal delas é que se usa **going to** quando a decisão sobre o que fazer no futuro já foi tomada, e **will** quando essa decisão é espontânea e repentina. Observe os exemplos.

(9) Ouvi sobre o acidente do James semana passada. Eu **vou visitá**-lo no hospital amanhã.
I heard about James accident last week. I **am going to visit** *him at the hospital tomorrow.*

Não sabia que o James tinha sofrido um acidente. Eu **vou visitá**-lo amanhã no hospital.
I didn't know that James had suffered an accident. I **will visit** *him tomorrow at the hospital.*

No exemplo (9), fica subentendido que, na primeira frase, a pessoa já sabe sobre o acidente de James e fez planos de visitá-lo no dia seguinte há algum tempo. Na segunda frase, a pessoa é surpreendida com a notícia do acidente de James e, por isso, decide ir visitá-lo no hospital. A primeira frase tem uma ação planejada (**going to**) e a segunda tem uma ação espontaria (**will**).

(10) Fique a vontade para ir almoçar. Quando o telefone tocar, eu **atenderei** por você.
Feel comfortable to have lunch. When the phone rings, I **am going to answer** *it for you.*

Odeio quando não tem ninguém no escritório. Agora, eu **terei** que atender ao telefone.
I hate it when there is nobody at the office. Now I'**ll have** *to answer the phone.*

Na primeira sentença do exemplo (10), fica decidido o que fazer quando o telefone tocar – é uma ação planejada (**going to**). Na segunda, a pessoa é pega de surpresa ao perceber que está sozinha no ambiente e que, por isso, terá que atender ao telefone – é uma ação espontânea (**will**).

Porém, é necessário avisar que esta diferença entre **planejado** e **espontâneo** não é sempre seguida, e, ao longo do contato com o inglês, você verá diversas situações em que estas regras serão modificadas. Portanto, a

diferença que colocamos aqui é muito mais um ponto de partida do que uma regra sagrada.

Uma outra diferença que também é parcialmente constante é que **will** tem preferência na forma escrita, que é mais formal, e **going to** tem preferência na forma falada, mais informal. Novamente, esta diferença é um guia de uso, e não uma regra.

RESUMINDO... a tradução de will ou going to para o português será sempre a mesma; em inglês, a diferença de uso segue diversas regras, nem sempre obedecidas.

Unidade **Cinco**

More than words

#quantificadores #intensificadores #comparativos

Nesta unidade, observaremos algumas palavras específicas do inglês, chamadas de **quantificadores** e **intensificadores**. Além disso, também explicamos com usar as formas comparativas dos adjetivos.

1 Quantificadores

Em inglês, as palavras que descrevem objetos são divididas em dois grupos: as **contáveis** (**countable nouns**) e as **incontáveis** (**uncountable nouns**). Essa diferença tem impacto sobre quais são as palavras usadas com elas quando se deseja expressar quantidade.

Os objetos contáveis (**countable nouns**) são aqueles que podem aparecer tanto em forma de singular quanto de plural, e cuja quantidade pode ser contada. É possível contar, por exemplo, a quantidade de livros na sua estante (cinco livros, vinte e dois livros, cento e quarenta livros etc). Observe os exemplos a seguir:

(1) Havia **um gato abandonado** na rua.
There was **a lonely cat** *on the street.*

Jennifer viu **três gatos** no topo da árvore.
Jennifer saw **three cats** *on the top of the tree.*

Aquela dona de casa, além dos filhos, ainda alimenta **quinze gatos**.
That housewife, besides her kids, still breeds **fifteen cats**.

Por outro lado, os **uncountable nouns** são aqueles que não podem ser contados isoladamente. Um exemplo claro de objetos incontáveis são os líquidos, que precisam utilizar unidades de medida (ex: "um copo de leite", "uma xícara de café", "200ml de suco" etc). O que chama atenção nos substantivos incontáveis, em inglês, é a inclusão de elementos que, em português, são contáveis, tais como "informação", "equipamento", "bagagem" etc (em inglês, *information*, *equipment*, *luggage*).

(2) Esta informação é muito importante.
This **information** *is very important.*

Tomei **café** demais.
I had too much **coffee**.

Como mencionado antes, a importância quanto ao objeto ser contável ou incontável tem influência sobre quais quantificadores serão usadas para definir suas quantidades.

MANY/MUCH – **many** e **much** são quantificadores utilizados para expressar grande quantidade – em português, "muito". **Many** é usado para os substantivos **contáveis**, enquanto **much** é usado para os **incontáveis**:

(3) Existem **muitas pessoas** aqui que eu não conheço
There are **many people** *here that I don't know.*

Muitos livros foram vendidos fim de semana passado.
Many books *were sold last weekend.*

(4) *Nós não temos* **muito tempo**. *Rápido*!
We don't have **much time**. *Hurry*!

Há ainda **muito trabalho** para fazer, eu não acho que consiga.
There's still **much work** *to do, I don't think we can handle it.*

A FEW/A LITTLE – **a few** e **a little** são quantificadores usados para indicar pouca quantidade – em português, "um pouco". **A few** é usado para **contáveis**, enquanto **a little** para os **incontáveis**:

(5) A árvore derrubou **algumas folhas**.
The tree dropped **a few leaves**.

Apenas **alguns convidados** vieram à festa. Que pena.
Only **a few guests** *attended the party. That's a pity.*

(6) Para a transmissão, nós vamos precisar de um pouco de esforço.
For the transmission, we'll need **a little struggle**.

O segredo deste bolo é usar **um pouco de café** na receita.
The secret of this cake is to use **a little coffee** *in the recipe.*

A LOT OF/LOTS OF – estes dois quantificadores são usados para indicar grandes quantidades, tanto para os substantivos contáveis quanto os incontáveis. Pode ser traduzido como "bastante", "um monte".

(7) Há **um monte de atrizes novas** nos filmes ultimamente.
There are **a lot of new actresses** *in the movies lately.*

Uma vaca consegue produzir **um monte de leite** num único dia.
A cow can produce **a lot of milk** *in just one day.*

Eu já disse um monte de vezes: não ria do meu cabelo!
I've told you **a lot of times**: *don't make fun of my hair!*

Outros dois quantificadores que podem ser usados tanto com os **countable** quanto os **uncountable nouns** são **plenty of** – que dá a idéia de grande quantidade – e **enough –** que significa "o bastante, exatamente o necessário".

(8) Eu tenho **razões o suficiente** para acreditar que ele é culpado.
*I have **enough** reasons to believe he is guilty*

Economizei dinheiro suficiente para comprar para nós um bom lugar no teatro.
I saved **enough money** *to buy us a good place at the theater.*

(9) Existem **inúmeras maneiras** de resolver isso, não se preocupe.
There are **plenty of ways** *to solve this, don't worry.*

Sem problema: há **bastante suco de laranja** para todo mundo.
No problem: there's **plenty of orange juice** *for everybody.*

Abaixo, um quadro de resumo:

quantificador	função		
many	muito	contável	
much	muito		incontável
a few	pouco	contável	
a little	pouco		incontável
a lot of	um monte de	contável	incontável
plenty of	suficiente	contável	incontável
enough	o bastante	contável	incontável

Duas palavras também utilizadas para expressar quantidade são **some** e **any**. As duas se referem a pouca quantidade, porém, seu uso está mais ligado à **indeterminação** da quantidade, isto é, deve-se usar estas palavras quando não se sabe quanto há de cada item. A diferença entre elas não tem relação com objetos contáveis ou incontáveis, mas sim ao tipo de frase (afirmativa, negativa ou interrogativa):

SOME – funciona como "um pouco", "alguns". Preferencialmente usado em sentenças afirmativas. Não se trata de dizer que a quantidade em questão é pouca, mas que não se sabe qual é.

(10) Eu vou comprar **um pouco de açúcar** para a cozinha.
I'll buy **some sugar** *for the kitchen.*

Apenas **alguns dos meus amigos** vieram me visitar no hospital.
Only **some of my friends** *came to visit me in hospital.*

ANY – diferente de **some**, **any** pode ser utilizado em qualquer tipo de sentença, também para expressar quantidade indefinida. Sua tradução, porém, varia bastante, dependendo da frase.

(11) Escolha **qualquer sorvete**, nós estamos com pressa.
Choose **any ice cream**, *we're in a rush.*
[em frases afirmativas, **any** indica que não há importância]

Eu não tenho **nenhuma desculpa** para te dar.
I don't have **any excuse** *to give you.*
[em frases negativas, **any** funciona como "nenhuma"]

Você pode me dizer **alguma resposta**?
Can you tell me **any answer**?
[tradicionalmente, usa-se **any** ao invés de **some** em perguntas]

A partir de **some** e **any** são formadas algumas palavras muito comuns no inglês, associadas a outras que utilizam **no** e **every**:

somebody	alguém	*anybody*	qualquer um	*nobody*	ninguém	*everybody*	todos
someone	alguém	*anyone*	qualquer um	*no one*	ninguém	*everyone*	todos
somewhere	algum lugar	*anywhere*	qualquer lugar	*nowhere*	lugar nenhuma	*everywhere*	todo lugar
sometime	alguma vez	*anytime*	qualquer vez	- - -	- -	*everytime*	toda vez
something	alguma coisa	*anything*	qualquer coisa	*nothing*	nada	*eveything*	tudo

RESUMINDO... o inglês classifica seus objetos em contáveis e incontáveis, e isto tem influência sobre quais quantificadores devem ser usados com cada um. Abaixo, uma tabela de resumo.

2 Intensificadores

Enquanto os **quantificadores** servem para descrever a quantidade de um objeto, os **intensificadores** descrevem a intensidade de uma qualidade. Os principais são:

VERY: traduzido como "muito".

(12) De repente, o carro foi pra cima desse **celeiro muito velho**.
All of a sudden, the car ran into this **very old barn**.

Ah não! Eu estou **muito constrangido** de ter te incomodado.
Oh no! I'm **very sorry** *for disturbing you!*

TOO: expressa a idéia de excesso, exagero, uma quantidade além da desejada:

(13) Não dá para ir para lá a pé. É **longe demais** daqui.
We can't get there on foot. It's **too far** *from here.*

Minha avó é **conservadora demais** para saber que eu estou namorando.
My grandma is **too conservative** *to know that I'm dating.*

SO: a função da palavra **so** é descrever que uma qualidade é tão intensa que gera alguma conseqüência.

(14) O jogo foi **tão injusto** que nós decidimos ir embora mais cedo.
The game was **so unfair** *that we decided to leave earlier.*

Algumas pessoas são **tão chatas** que não agüentariam uma conversa com elas mesmas.
Some people are **so boring** *that they couldn't stand a conversation with themselves.*

RESUMINDO... os intensificadores mostram a intensidade de uma qualidade, e não devem ser confundidos com os quantificadores, que mostram quantidade de um objeto.

3 Adjetivos comparativos e superlativos

Como já foi dito anteriormente, os adjetivos no inglês não variam nem em número ou em gênero, ou seja, não tem singular/plural e masculino/feminino. Ainda assim, é possível mudar o adjetivo para fazer comparações, seja de maneira individual ("A é mais do que B") ou de maneira coletiva ("A é o maior de todos"). Uma palavra fundamental na comparação é **than**, traduzido como "do que":

Comparativo de superioridade:

(15) De repente, nós percebemos que ele era **mais inteligente do que** todos nós.
Suddenly we realized that he was **more intelligent than** *all of us.*

Minha casa é **mais sofisticada do que** a sua.
My house is **more sophisticated than** *yours.*

Comparativo de inferioridade:

(16) Pelo menos esta sala é **menos suja do que** a anterior.
My team lost the championship against **the strongest** *opponent.*
At least, this room is **less dirty than** *the previous one.*

A *miss* era **menos bonita do que** nós pensamos que era.
The miss was **less beautiful than** *we thought she was.*

É possível organizar também uma **comparação de igualdade**, em que se usa a estrutura *...as + adjetivo + as...*

(17) Eles nos mandaram outro livro, mas ele era **tão ruim quanto** o outro.
They sent us another book, but it was **as bad as** *the other one.*

Esse filme é **tão chato quanto** aquele que nós vimos antes.
This movie is **as boring as** *the one we saw before.*

Com relação ao comparativo de superioridade, existe um caso especial: quando o adjetivo for "curto", ao invés da formação **more + adjective**, utiliza-se o sufixo –ER:

(18) Minha namorada é **mais legal** do que a sua.
** My girlfriend is* **more nice** *than yours*
My girlfriend is **nicer** *than yours.*

Eu queria ter uma explicação **mais profunda** sobre este assunto.
I wish I had a* **more deep *explanation about this subject.*
I wish I had a **deeper** *explanation about this subject.*

Há no inglês, também, a formação do superlativo dos adjetivos, isto é, a intensificação máxima, feito com **the most + adjetivo.**

(19) Ela encontrou **o** colar de ouro **mais caro** da Terra.
She found **the most expensive** *gold necklace on earth.*

Meu novo uniforme de trabalho é **o mais rídiculo** que já fizeram.
My new job uniform is **the most ridiculous** *ever made.*

A solução dele era definitivamente **a mais estúpida** de todos os tempos.
His solution definitely was **the most stupid** *of all times.*

Assim como ocorria no caso da comparação de superioridade, os adjetivos curtos podem receber apenas o sufixo -EST, ao invés de **most + adjetivo.**

(20) Este é **o** almoço **mais barato** que eu já fiz na minha vida inteira.
** This is* **the most cheap** *lunch I've ever had in my entire life.*
This is **the cheapest** *lunch I've ever had in my entire life.*

Meu time perdeu o campeonato contra **o** oponente **mais forte.**

My team lost the championship against* **the most strong *opponent.*
My team lost the championship against **the strongest** *opponent.*

Jack é **o mais inteligente** de todos os alunos de sua turma.
Jack is* **the most clever *of all the students in this class.*
Jack is **the cleverest** *of all the students in this class.*

Da mesma forma como há um **comparativo de inferioridade**, há também um **superlativo de inferioridade**, que funciona com o uso de **the least**:

(21) As notícias de que ele não venceu a eleição são **as menos esperadas.**
The news that he didn't win the election are **the least expected**.

Vale lembrar que as regras sobre adição de sufixo, tanto para comparação (**-er**), quanto para o superlativo (**-est**), só existem nos **casos de superioridade**.
Sobre o **superlative**, é importante fazer uma ressalva e explicar que, apesar do nome, ele não significa a mesma coisa que o **adjetivo superlativo** do português. A diferença é que o **superlative** do inglês funciona como uma comparação com todos os outros elementos possíveis, enquanto o **superlativo** do português é um adjetivo bastante intensificado:

(22) **Superlative**
O final deste filme é, definitivamente, **o mais triste** que eu já vi.
The ending of this movie is definitely **the saddest** *I've ever seen.*

(22a) **Adjetivo superlativo**
O final deste filme é **tristíssimo**.
The ending of this movie is **absolutely sad**.

RESUMINDO... a parte central da comparação é a palavra than, e há casos especiais em que ela é trocada pelo uso do final –ER.

Unidade **Seis**

The show must go on

#modal_verbs #verb_pattern

Nesta unidade, abordamos a forma e a função dos verbos modais do inglês, e a as construções possíveis quando dois verbos são utilizados juntos.

1 Modal verbs

Os **modal verbs** são um grupo de verbos particulares do inglês. Sua função é ampliar o sentido do verbo principal da frase, conferindo a ela um tom de possibilidade, segurança, pedido, obrigação, recomendação etc. Os **modais** não possuem formas diferentes, independente do sujeito ou do tempo verbal, e acabam funcionando como verbos auxiliares. Observe os exemplos abaixo.

(1) CAN: *verbo modal*. Conseguir, poder.

Eles **podem visitar** a casa a qualquer hora.
They **can visit** *the house anytime.*
[Frase afirmativa: **modal verb** antes do verbo principal]

Eu **não posso acreditar** nisso!
I **can not believe** *it!*
[Frase negativa: **modal verb** recebe **not**]

Você **pode** me **fazer** um favor**?**
Can *you* **do** *me a favor***?**
[Frase interrogativa: **modal verb** imediatamente antes do sujeito]

Embora a forma de utilizar um **modal verb** seja sempre a mesma, o significado deles varia bastante. Cada modal pode ser usado com diferentes intenções, e descrevemos, a seguir, cada um deles e seus sentidos.

CAN – traduzido como "poder" ou "conseguir", indica capacidade, habilidade, permissão e probabilidade de acontecimento.

(2) Ela **não pode** dirigir, ela é menor de idade.
She **can't** *drive, she's underage.*
[ela não tem permissão para dirigir]

Não se preocupe, eu **consigo** te seguir em todos os lugares.
Don't worry, I **can** *follow you everywhere.*
[eu tenho habilidade de seguir]

O uso prolongado do material **pode** causar dano ao produto.
The prolonged use of the material **can** *cause damage to the product.*
[há uma chance de que o uso prolongado cause danos ao material]

COULD – tem as mesmas funções de **can**, mas para o passado, ou seja, "tinha permissão", "podia fazer", "podia acontecer" etc. Além disso, **could** também é usado para introduzir ofertas ou pedidos:

(3) Quando eu era criança, não **conseguia** nadar.
When I was a kid, I **couldn't** *swim.*
[não tinha a habilidade de nadar]

Como você **pode** fazer isso comigo?
How **could** *you do it to me?*
[Como você foi capaz de fazer]

Você **poderia** me trazer um copo de água?
Could *you bring me a glass of water?*
[é uma forma de pedido educado]

MUST – utilizado para expressar uma recomendação muito forte ou uma obrigação, além de indicar certeza sobre um acontecimento. Na forma negativa, **mustn't** exprime uma proibição. Traduções possíveis são "ter que" e "dever".

(4) Você **tem que** comer alguma coisa, você está pálido.
You **must** *eat something, you're pale.*
[é muito recomendável que você coma]

Eles **não devem** beber cerveja. Eles são crianças.
They **mustn't** *drink beer. They're kids.*
[elas estão proibidas de beber]

De acordo com o novo estudo, a taxa **deve** ficar abaixo de 5%.
According the the new research, the rate **must** *be under 5%.*
[é altamente provável que isso aconteça]

SHOULD – indica um conselho ou uma possibilidade. Geralmente, é usado com o verbo **think** para a expressão de conselho; também serve para indicar possibilidade. A tradução mais comum é para a forma “deveria”.

(5) Se você está doente, você **deveria** ir ao médico.
If you're sick, you **should** *see the doctor.*
[eu recomendo que você vá ao médico]

Eu acho que você **deveria** ir para cama mais cedo.
I think you **should** *go to bed early.*
[minha opinião é essa]

Crianças nesta idade já **deveriam** saber como soletrar seus nomes.
Kids this age **should** *already know how to spell their names.*
[é uma possibilidade]

MIGHT – indica uma possibilidade, algo que pode vir a acontecer, mas com baixa probabilidade. Em português, pode ser traduzido pela expressão “pode ser” ou “talvez…”.

(6) A previsão do tempo alertou que **pode** chover hoje.
The weather forecast warned that it **might** *rain today.*
[há uma chance de que chova]

Talvez a gente fracasse na prova, se ela estiver muito difícil.
We **might** *fail the test if it's too difficult.*
[há a possibilidade de que a gente fracasse]

Jogando mal assim, o Brasil **pode** perder a Copa do Mundo.
Playing badly like this, Brazil **might** *lose the World Cup*
[há uma chance]

MAY - usado à semelhança de **can** para expressar uma oferta de ajuda, bem como uma possibilidade; sua tradução é a mesma de **might**:

(7) **Posso** te ajudar, senhor?
May *I help you, sir?*
[forma de cortesia]

Posso abrir a porta do carro para você, minha senhora?
May *I open the door for you, my lady?*
[forma de cortesia]

Talvez ela não seja capaz de alcançar você.
She **may** *not be able to reach you.*
[há uma chance]

WOULD – tem duas funções principais: indicar uma hipótese quando usado nas **conditional clauses** (Unidade 10) ou para criar uma oferta ou um pedido. Em português, **would** força o verbo a assumir uma forma de **futuro do pretérito**.

(8) Eu **viajaria** pelo mundo se tivesse dinheiro.
I **would travel** *the world if I had money.*

Você **gostaria** de sair sábado?
Would *you* **like** *to go out Saturday?*

Eu **gostaria** de um bife e um pouco de arroz.
I **would like** *a steak and some rice.*

Como foi possível ver nos exemplos, a tradução dos verbos modais para o português não obedece a uma regra rígida. De fato, o que temos que considerar na hora da tradução é a **intenção** do uso do modal, e reproduzir, em português, esta mesma intenção.

Há, ainda, um outro grupo de verbos do inglês que, embora não tenham estrutura de **modal verbs,** são usados nas mesmas situações. Destacamos quatro deles:

BE ABLE TO – a expressão **be able to**, que pode ser traduzida literalmente como “ser capaz de”, pode ser usado para expressar habilidade, competência ou permissão. Diferente dos modais **can** e **could**, que tem usos limitados com relação ao tempo, **be able to** pode ser usado para expressar presente, passado e futuro.

(9) Se nós chegarmos em tempo, eu **poderei** ver o jogo.
If we arrive on time, I **will be able to** *watch the game.*

Somente meu pai **é capaz de** consertar esta bicicleta.
Only my dad **is able to** *fix this bicycle.*

HAVE TO – a expressão **have to** é usada para indicar obrigação ou, na forma negativa, falta de obrigação. Ela pode ser usada nas mesmas situações de **must**, também com a diferença de poder variar com o tempo, algo que não se pode fazer com os modais.

(10) Eu demorei porque **tive que** trocar o pneu do carro.
I am late because I **had to** *change a tire.*

Com estas notas, você **terá que** estudar muito para ser aprovado.
With these grades, you **will have to** *study a lot to be approved.*

Não importa. Você **não precisa** apresentar seus documentos aqui.
It doesn't matter. You **don't have to** *present your documents here.*

BE ALLOWED TO – esta expressão é usada para indicar permissão, e é traduzida literalmente como "ter permissão para". Também pode variar com o tempo.

(11) Eu **não tive permissão para** deixar o trabalho mais cedo.
I **was not allowed to** *leave work earlier.*

Você **terá permissão para** trazer um amigo com você.
You **will be allowed to** *bring an acquaintance with you.*

MANAGE TO – a expressão **manage to** serve para indicar a uma atividade cumprida. Diferente de **can** e **could**, que mostram que o indivíduo tem a capacidade para cumprir uma tarefa, **manage to** conta que ela foi realizada.

(12) Por sorte, eu **consegui** encontrar minhas chaves do carro.
Luckily, I **managed to** *find my car keys.*

Com um pouco de dinheiro, eu **vou conseguir** consertar a casa.
*With some money, I'***ll manage** *to fix the house.*

RESUMINDO... os verbos modais ampliam o sentido da frase, e cada um deles apresenta várias possibilidades de uso. A estrutura é sempre a mesma.

2 Verb pattern

Os **verb patterns** (em português, padrões de verbo) são o conjunto de regras que define como um verbo deve se comportar quando usado com outro. O padrão é comandado pelo primeiro verbo da dupla.

Padrão #1 **verbo 1 + verbo 2**

Neste padrão, os verbos são apenas colocados lado a lado, **sem nenhuma mudança neles**. Na posição do **verbo 1** estão todos os **verbos modais**. Observe os exemplos:

(13) Ninguém **pode explicar** o que está acontecendo.
Nobody **can explain** *what is happening.*
[verbo 1 = *can* ; verbo 2 = *explain*]

Eu **tenho que esperar** pela solução mais adequada.
I **must wait** *for the proper solution.*
[verbo 1 = *must* ; verbo 2 = *wait*]

Nós **podemos esperar** algumas notícias em breve.
We **may expect** *some news soon.*
[verbo 1 = *may* ; verbo 2 = *expect*]

Padrão #2 **verbo 1 + to + verbo 2**

Neste padrão, é colocada a palavra **to** entre os dois verbos. Trata-se do padrão mais comum no inglês. Na posição do **verbo 1** estão **a maioria dos verbos**, salvo os que utilizarem os outros padrões.

(14) Por favor, eu **preciso saber** o que é isso.
Please, I **need to know** *what is this.*
[verbo 1 = *need* ; verbo 2 = *know*]

Quem **quer dormir** na casa da vovó hoje?
Who **wants to sleep** *at grandma's house today?*
[verbo 1 = *want* ; verbo 2 = *sleep*]

Corre! Está começando a chover!
Run! It is **starting to rain**.
[verbo 1 = *start* ; verbo 2 = *rain*]

Padrão #3 **verbo 1 + (verbo 2+ING)**

Neste padrão, o **verbo 2** recebe ING. Na posição do **verbo 1** estão todos os verbos que expressam preferência, como *like, hate, enjoy, prefer, love* etc.

(15) Meu Deus, como eu **odeio trabalhar** aos sábados.
My God, how I **hate working** *on Saturdays.*
[verbo 1 = *hate* ; verbo 2 = *work*]

Você precisa ver, minha filha **ama assistir** ao jornal.
You have to see, my daughter **loves watching** *the news.*
[verbo 1 = *love* ; verbo 2 = *watch*]

Na verdade, muitos **preferem ficar** em casa do que **sair**.
Actually, many **prefer staying** *home to* **going out**.
[verbo 1 = *prefer* ; verbo 2 = *stay / go out*]

Há alguns casos de verbos que aceitam dois padrões, com mudança de sentido dependendo de cada um deles. Citamos aqui o caso dos verbos **stop** e **remember**:

(16) STOP
Eu parei para comprar flores para minha esposa, é aniversário dela.
I **stopped to buy** *flowers for my wife, it's her birthday.*
[padrão #2 – indica "parei com a intenção de fazer algo"]

Eu **parei de comprar** flores para minha esposa, porque ela nem liga.
I **stopped buying** *flowers for my wife, because she doesn't care.*
[padrão #3 – indica "deixei de fazer isso"]

REMEMBER
Lembro de receber do meu pai a chave do meu primeiro carro.
I **remember receiving** *from my father the keys to my first car.*
[padrão #3 – indica "recuperei esta lembrança"]

Por sorte, lembrei de colocar as chaves no bolso da frente.
Luckily, I **remembered to put** *the keys in the front pocket.*
[padrão #2 – indica "me corrigi sobre algo que estava para esquecer"]

Algo bastante importante sobre os padrões de verbo é perceber que a tradução deles para o português deve respeitar as regras desta língua – e o

contrário também se aplica. Isso significa que será comum que algumas palavras sumam ou apareçam na passagem de uma língua para outra. Observe os exemplos:

(17) precisar *need*

Vá embora! Eu **preciso descansar**! [não há nada entre os verbos]
Go away! I **need to rest**! [**to** entre os verbos]

gostar *like*

Eu não gosto de assistir ópera. [entre os verbos, a preposição **de**]
I don't **like watching** *opera* [o segundo verbo recebe ING]

RESUMINDO... há três padrões de verbos, aplicados dependendo do primeiro verbo da dupla; os padrões não são iguais aos do português.

Unidade **Sete**

To Sir, with love

#preposições

Nesta unidade, analisaremos as preposições do inglês e seus usos.

1 Uso das preposições

Uma preposição é uma palavra da língua que serve para formar relações entre duas ou mais palavras. Cada preposição é responsável por estabelecer um tipo de relação. Vamos observar os exemplos abaixo, do português.

(1) Comprei um presente **para** você [é você quem receberá o presente]
Comprei um presente **com** você [nós dois fizemos isso juntos]
Comprei um presente **por** você [comprei no seu lugar]
Comprei um presente **de** você [você me vendeu o presente]
Comprei um presente **sem** você [você não participou da compra]

Quando se estuda outra língua, é muito comum ter problemas com as suas preposições, porque insistimos em tentar montar uma fórmula na base do "um para um": uma preposição em português é igual a uma preposição em inglês. A maneira correta de proceder é buscar entender qual é a relação formada pela preposição – seja no inglês ou no português – e descobrir como essa mesma relação é expressa na outra língua. Um exemplo disso é o caso da preposição **de** do português.

(2) A casa **de** meu pai vale pelo menos cem mil.
[**de** indica "a casa que pertence a meu pai" – é uma relação de **posse**]

Acabei de chegar **de** uma viagem enorme.
[**de** indica "de onde cheguei" – é uma relação de **origem**]

Em inglês, as frases seriam:

The house **of** *my father is worth at least one hundred thousand.*
[**of** é a preposição que monta a relação de **posse**]

I've just arrived **from** *a long trip.*
[**from** é a preposição que monta a relação de **origem**]

Como é possível ver, no primeiro caso (posse), a preposição usada em inglês foi **of**. No segundo (origem), a preposição adequada é **from**. Com isso, fica estabelecida que não se deve jamais pensar na palavra, mas na relação que ela forma.

RESUMINDO... preposições são palavras que estabelecem relações entre outras palavras.

2 Principais preposições

Abaixo, elaboramos uma lista das principais preposições em inglês e seus usos. A lista foi construída em ordem alfabética.

ABOVE – esta preposição indica posicionamento superior a um determinado ponto:

(3) Eu juro pelos céus **acima** de nós, eu vou te pagar!
I swear for this sky **above** *us, I'll pay you back!*

O telhado **sobre** este chão é muito velho. Eu tenho medo de que ele caia.
The roof **above** *this floor is really old. I'm afraid it will fall.*

AT – usada antes de horários, e para dar a localização de um indivíduo ou objeto. Serve unicamente para marcar uma posição, isto é, mostrar um ponto:

(4) Eu te pego **às** 6 da tarde, então não se atrase.
I'll pick you **at** *6 p.m., so don't be late.*

As aulas começam **às** 7 da manhã, mas eu geralmente acordo **às** 6:55.
Classes start **at** *7 a.m., but usually I wake up* **at** *6:55 a.m.*

Como vocês podem ver **no** fim da página, o autor diz…
As you can see **at** *the bottom of the page, the author says…*

O ladrão estava esperando por mim **no** ponto de ônibus.
The thief was waiting for me **at** *the bus stop.*

BEHIND – passa a idéia de que um dado objeto está atrás de outro:

(5) A casa **atrás** das árvores guarda muitos segredos.
The house **behind** *the trees hides a lot of secrets.*

Nós podíamos ver as lágrimas por **detrás** dos óculos dela.
We could see the tears **behind** *her glasses.*

BELOW – indica posicionamento abaixo de outro item.

Leia os itens **abaixo** e responda as perguntas:
Read the items **below** *and the answer the questions:*

A imagem **abaixo** nos mostra a idéia correta sobre o texto.
The image **below** *shows us the right idea of the text.*

BETWEEN – indica posicionamento entre dois itens.

Na foto, Pete está **entre** Marie e Sophie.
In the picture, Pete is **between** *Marie and Sophie.*

Continue andando. A academia fica **entre** a igreja e a padaria.
Keep walking. The gym is **between** *a church and a bakery.*

FOR – usado para expressão duração, motivo e benefício.

O jogador assinou o contrato **por** mais quatro anos.
The player signed the contract **for** *four more years.*

Tudo o que eu faço, eu faço **por** você.
Everything I do, I do it **for** *you.*

FROM – marca a origem do evento, ou o ponto de partida.

A viagem dura **das** 9 às 11
The trip lasts **from** *9 to 11.*

Nós estamos vindo **da** casa da minha avó.
We're coming **from** *my grandma's house.*

Eu sou **de** uma pequena cidade nos EUA chamada Springfield.
I'm **from** *a little town in the USA called Springfield.*

IN – usado antes de meses, anos e períodos de tempo; também marca posicionamento no interior de algum lugar.

Eu nasci em Abril. Em 2015 eu terei 20 anos
I was born ***in*** *April.* **In** *2015 I'll be 28-years-old.*
.
O diretor disse que a nova instalação ficará pronta **em** algumas semanas.
The director said that the new facility will be ready **in** *a few weeks.*

Um cara muito estranho está esperando por você **na** sala do médico.
A very weird guy is waiting for you **in** *the doctor's room.*

Eles encontraram o barco repousando **nas** profundezas do mar.
They found the boat lying **in** *the depths of the sea.*

IN FRONT OF – usada para marcar que um objeto está a frente de outro:

O gerente está vendendo as coisas dele **na frente da** própria casa.
The manager is selling his stuff **in front of** *his own house.*

Alguns alunos colaram um cartaz horrível **na frente do** escritório do diretor.
Some students glued a bad paper **in front of** *the headmaster's office.*

ON – usado antes de dias da semana e datas específicas, isto é, que contenham pelo menos o dia e o mês; está relacionada à idéia de posicionamento na **superfície** de algum lugar.

Na segunda-feira nós sairemos para uma longa jornada.
On *Monday we're leaving for a very long journey.*

Eu acho que nós só vamos voltar **em** 11 de Janeiro ou depois.
I guess we're only coming back **on** *January 11th or later.*

O mesmo velho livro estava **sobre** a mesa.
The same old book was **on** *the table.*

As panelas e potes sujos estão **sobre** a pia. Por favor, lave-os!
The dirty pots and pans are **on** *the sink. Please, wash them!*

OVER – a preposição **over** é usada praticamente nos mesmos casos de **above**, isto é, com o valor de "acima". Entretanto, ela indica uma distância maior entre os objetos, como se estivessem mais acima de seu referente. Ainda existe o uso de **over** como "final", "posição de término" etc:

Em algum lugar no fim do arco-íris os pássaros voam.
Somewhere **over** *the rainbow bluebirds fly.*

Você só irá lá por cima do meu cadáver.
You're only going there **over** *my dead body.*

TO – marca o destino de um evento, seu ponto de chegada, e intenções.

Sheila irá **ao** cinema esta noite só **para** me fazer ciúmes.
Sheila is going **to** *the cinema tonight just* **to** *make me jealous.*

Eu decidi não ir **à** escola porque o professor está nervosa.
I decided not to go **to** *school because the teacher is angry.*

Meu conselho **para** você é: fique longe de encrenca.
My advice **to** *you is: stay away from trouble.*

Como é possível ver, tanto **to** quanto **for** podem ser usados para indicar finalidade ou motivo. A diferença de uso é gramatical. Usamos **to** quando a próxima palavra é um **verbo**, e **for** quando a palavra seguinte é um substantivo.

Fui ao shopping **para** ir ao cinema.
I went to the shopping mall **to** *go to the movies.*

Fui ao shopping **para** um encontro.
I went to the shopping mall **for** *a date.*

UNDER – indica posicionamento embaixo de um item, que está servindo para oculta-lo ou esconde-lo.

O menino descobriu as revistas do pai dele debaixo do armário.
The boy discovered his father's magazines **under** *the closet.*

O professor nos manteve sob controle durante as aulas.
That teacher keeps us **under** *control during classes.*

ON – usado antes de dias da semana e datas específicas, isto é, que contenham pelo menos o dia e o mês; está relacionada à idéia de posicionamento na **superfície** de algum lugar.

Na segunda-feira nós sairemos para uma longa jornada.
On *Monday we're leaving for a very long journey.*

Eu acho que nós só vamos voltar **em** 11 de Janeiro ou depois.
I guess we're only coming back **on** *January 11th or later.*

O mesmo velho livro estava **sobre** a mesa.
The same old book was **on** *the table.*

As panelas e potes sujos estão **sobre** a pia. Por favor, lave-os!
The dirty pots and pans are **on** *the sink. Please, wash them!*

WITH / WITHOUT – são opostos, e quase sempre traduzidos para o português como "com" e "sem".

Eu não consigo viver **com** ou **sem** você.
I can't live **with** *or* **without** *you.*

Com o aumento de preços, logo vamos ficar todos **sem** comida.
With *the prices rising, soon we will all be* **without** *any food.*

RESUMINDO... o uso de qualquer preposição deve estar baseado na função dela, e jamais em uma relação de "um para um" entre português e inglês.

Unidade **Oito**

Start me up

#phrasal_verbs #formação_de_palavras

Nesta unidade, veremos como se dá a construção de **phrasal verbs** e a formação de palavras do inglês utilizando **prefixos** e **sufixos**.

1 Phrasal verbs

Um **phrasal verb** é um verbo que recebeu mais uma palavra, que pode ser uma preposição ou um advérbio. Em inglês, **phrase**, ao contrário do que possa parecer, significa "expressão", daí a existência do **phrasal verb**, um verbo que é composto de mais de uma palavra. Observe o exemplo abaixo:

(1) GO: *v.* ir

O barco **vai** até a ilha depois do meio-dia.
The boat **goes** *to the island after midday.*

O barco **volta** da ilha depois das quatro horas.
The boat **goes back** *from the island after four.*

O barco **vai ao redor** da ilha às duas horas.
The boat **goes around** *the island at two.*

No exemplo (1), temos o verbo **go** e as formas **go back** e **go around**. Portanto, um **phrasal verb** nada mais é do que um verbo com novo sentido construído a partir de um verbo que já existe.

A construção deste novo verbo pode ser feita de dois modos: literal ou idiomático. O **phrasal verb** literal é aquele cujo novo significado é o resultado da soma dos significados originais. Observe os exemplos:

(3) GET: *v.* ficar, se tornar DOWN: *adv.* para baixo
GET DOWN: *v.* abaixar

Eu abaixei assim que ouvi o barulho.
I **got down** *as soon as I heard the noise.*

TAKE: *v.* levar, pegar BACK: *adv.* De volta, atrás
TAKE BACK: *v.* devolver

Me prometa que você vai **devolver** o que pegou.
Promise me that you will **take back** *what you took.*

O outro tipo de **phrsal verb** recebe o nome de **idiomático**. Neste tipo, o novo verbo produzido não tem relação com o sentido das partes que o formaram. Observe os exemplos:

(4) GIVE: *v.* dar, fornecer UP: *adv.* para cima
GIVE UP: *v.* desistir, abandonar

Eu **desisti** de entender sua mãe, te juro!
I **gave up** *understanding your mother, I'm serious!*

RUN: v. correr OUT: adv. fora
RUN OUT: v. ficar sem nada

Não podemos receber visitas! **Estamos sem** café em casa!
We can't receive guests! We **ran out** *of coffee at home.*

O estudo dos **phrasal verbs** deve acontecer de maneira constante. Há dezenas deles no inglês e não há nada que explique se a formação tem um sentido literal ou idiomático. No Appendix #4 do livro, há uma lista dos **phrasal verbs** mais utilizados, que pode ser consultada em caso de dúvida.

RESUMINDO... os phrasal verbs são novos verbos formados a partir de verbos antigos. Seu sentido pode ser literal ou idiomático.

2 Formação de palavras

Uma situação bastante comum, no inglês, é a formação de novas palavras a partir de palavras antigas. Isso acontece quando se adicionam "partes" a estas palavras, no começo, no fim, ou nas duas pontas.

O "pedaço" adicionado no início da palavra recebe o nome de **prefixo**, e sua função é transformar o significado daquela palavra. Observe o exemplo:

(5) Me sinto bastante **feliz** com essa notícia.
I feel very **happy** *with this news.*

Me sinto bastante **infeliz** com essa notícia.
I fell very **unhappy** *with this news.*

No exemplo (5), temos o adjetivo *happy* ("feliz"), e uma palavra criada a partir dele, *unhappy* ("infeliz"), a partir da adição do prefixo UN-. Abaixo, segue uma lista dos prefixos mais usados no inglês e suas funções.

Indicam negação: prefixos *un-, um-, im-, in-, i-, il-*.

(6) *kind → unkind* (educado → grosseiro)
possible → impossible (possível → impossível)
legal → illegal (legal → ilegal)
correct → incorrect (correto → incorreto)

Indica equívoco, engano: prefixo *mis-*.

(7) *lead → mislead* (conduzir → conduzir errado)
understand → misunderstand (entender → entender mal)

Indica excesso: prefixo *over-*.

(8) *react → overreact* (reagir → reagir em excesso)
estimate → overestimate (estimar → superestimar)

Indica insuficiência, falta: prefixo *under-*.

(9) *age → underage* (idade → menor de idade)
ground → underground (solo → subsolo)

Quando o "pedaço" é adiciona ao final da palavra, ele recebe o nome de **sufixo**. Sua função é transformar a categoria gramatical da palavra. Observe o exemplo abaixo:

(10) Não agüento mais esse tempo **maluco**.
I can't stand this **crazy** *weather anymore.*
[**crazy** é um adjetivo]

Não agüento mais essa **maluquice** com o tempo.
I can't stand this **craziness** *with the weather anymore.*
[**craziness** é um substantive originado a partir de **crazy**]

Não há mudança de significado na palavra, mas apenas no seu tipo: os sufixos fazem o trânsito das palavras em verbo, adjetivo, advérbio e substantivo. Os principais sufixos do inglês são:

Transforma adjetivo em advérbio: *-ly*.

(11) *calm → calmly* (calmo → calmamente)
quick → quickly (rápido → rapidamente)

Transforma verbo em adjetivo: *-able* (indicando "aquilo que pode ser"); *-ed* ("aquilo que sofreu a ação"); *-ing* ("aquilo que faz a ação").

(12) *debate → debatable* (discutir → discutível)
explain → explainable (explicar → explicável)

scare → scared (assustar → assustado)
develop → developed (desenvolver → desenvolvido)

frighten → frightening (assustar → assustador)
confuse → confusing (confundir → confuso)

Transforma verbo em substantivo: *-tion* e *-er* ("quem realiza").

(13) *act → action* (agir → ação)
terminate → termination (terminar → término)

drive → driver (dirigir → motorista)
teach → teacher (ensinar → professor)

Transforma adjetivo em substantivo: *-ness.*

(14) *dark → darkness* (escuro → escuridão)
dizzy → dizziness (tonto → tontura)

Transforma substantivo em adjetivo: *-ful* (indicando presença da característica) e *–less* (indicando ausência).

(15) *beauty → beautiful* (beleza → belo)
care → careful (cuidado → cuidadoso)

color → colorless (cor → sem cor)
brain → brainless (cérebro → sem cérebro)

É perfeitamente possível fazer a adição de mais de um sufixo e prefixo na mesma palavra. Tomemos como exemplo a palavra *happy*:

happy → unhappy → unhappiness
Feliz infeliz infelicidade

O que também precisa ficar claro é que não há uma correspondência perfeita entre os prefixos e sufixos do inglês e do português. Mais uma vez, deve-se pensar na função e na relação que eles estabelecem em cada língua para reproduzi-las no outro idioma.

RESUMINDO... prefixos alteram sentido da palavra, enquanto sufixos alteram sua classe gramatical. É possível usar ambos em uma mesma palavra.

Unidade **Nove**

I still haven't found

#present_perfect #present_perfect_continuous #past_perfect

Nesta unidade, abordamos os tempos de **perfect** do inglês: **present perfect, present perfect continuous** e **past perfect**.

1 Present perfect

Um dos pontos gramaticais mais difíceis de aprendizagem no inglês são os tempos do **perfect – present perfect, present perfect continuous** e **past perfect**. Isso se explica pela ausência de tempos verbais em português que se encaixem diretamente neles, forçando o uso de várias estruturas diferentes para expressar o mesmo significado.

A estrutura do **present perfect**, contudo, é simples e não se distancia dos padrões até agora: há a necessidade do uso do auxiliar **have** nos três tipos de sentença (afirmativa, negativa e interrogativa), seguido do verbo na sua forma **participle**. Abaixo, uma fórmula geral e exemplos:

sujeito + have / has + verbo na forma *participle*

(1) Eu **trabalho** nesta empresa há 11 anos.
I **have worked** *in this factory for 11 years.*

Nós **vimos** esse filme duas vezes esta semana.
We **have seen** *this movie twice this week.*

Sandra **perdeu** a bolsa dela no hospital.
Sandra **has lost** *her purse in the hospital.*

(2) Você não escreveu as sentenças corretas.
You **haven't written** *the right answers.*

Julius não foi para longe.
Julius **hasn't gone** *far.*

Eles não ouviram todas as músicas do disco.
They **haven't listened** *to all the album songs.*

(3) Você ouviu as últimas notícias?
***Have** they **heard** the latest news?*

Martha deixou o marido dela?
***Has** Martha already **left** her husband?*

Nós fizemos alguma coisa certa?
***Have** we **done** anything correctly?*

Quanto a sua função, o **present perfect** tem um papel duplo no inglês – de onde vem as dificuldades de tradução. O primeiro deles é expressar acontecimentos passados, sem que haja uma indicação de tempo. Quando há uma marcação de tempo, o inglês dá preferência ao uso do **simple past**. As sentenças abaixo comparam as duas formas:

(4) Eu comprei sapatos novos ontem.
I **bought** *some new shoes yesterday.*

Eu comprei belos sapatos novos.
I **have bought** *some new fancy shoes.*

Na primeira sentença, há um advérbio indicador de tempo (*yesterday*), o que força o uso de **past simple**. Por outro lado, a segunda sentença, sem nenhuma marcação, utiliza o **present perfect**. A primeira sentença deseja enfatizar o posicionamento da ação no tempo (**quando aconteceu**), enquanto a segunda está focada na ação em si (**o que aconteceu**).

Já a segunda função do **present perfect** está vinculada a acontecimentos iniciados no passado e que ainda não foram encerradas. Exemplificando:

(5) Aquela mulher escreveu 15 cartas para o filho dela em Paris até agora.
That mother **has written** *15 letters to her son in Paris so far.*

Eu sou professor desde que deixei a graduação em 2008.
I **have been** *a teacher since I left gradschool in 2008.*

A primeira sentença indica que a mãe escreveu 15 cartas para o filho até agora, o que leva a crer que esta não é uma atividade encerrada, isto é, ela ainda continuará a escrever cartas. O mesmo acontece na segunda sentença, em que se afirma que é professor desde 2008, o que implica dizer que, desde aquele momento até agora, ele ocupa essa função, que continuará ocupando

dali em diante. Abaixo, perceba como o uso da **past simple** no exemplo (5) provocaria uma alteração radical de sentido:

(5a) Aquela mulher escreveu 15 cartas para o filho dela em Paris.
That mother **wrote** *15 letters to her son in Paris.*

Eu fui professor quando deixei a graduação em 2008.
I **was** *a teacher when I left gradschool in 2008.*

Nas duas sentenças do exemplo (5a), as ações estão encerradas: a mãe escreveu unicamente 15 cartas, e o sujeito foi professor apenas durante o ano de 2008.

Mais do que compreender as situações de uso do **present perfect**, a maior dificuldade sobre o tópico está em encontrar uma tradução satisfatória para o português. Partindo da divisão anterior, entre as duas funções de **present perfect**, a tradução se torna mais clara.

Quando o **present perfect** é utilizado com valor de passado, pode ser expresso em português exatamente como o **past simple**, através do **passado perfeito**:

(6) Oh, obrigado, mas eu já **almocei**.
*Oh, thank you, but **I have** already **lunched**.*

Meus filhos disseram que eles **assistiram** a um filme engraçado na escola.
My kids told me that they **have watched** *a funny movie at school.*

Retomando o exemplo (4), a tradução de **past simple** e **present perfect** é idêntica:

(4) *I* **bought** *some new shoes yesterday.*
Eu **comprei** sapatos novos ontem.

I **have bought** *some new fancy shoes.*
Eu **comprei** alguns sapatos novos elegantes.

A tradução do **present perfect** que exige um trabalho maior é a do segundo tipo, de ações passadas que chegam até o presente, já que o português se utiliza de várias expressões diferentes para atingir este efeito. Abaixo, seguem algumas possibilidades, que variam de acordo com o contexto:

(7) Meu pai **mora** nesta casa desde que ele se mudou do campo.
*My dad **has lived** in this house since he moved from the countryside.*

Eu **estou estudando** feito um cachorro nos últimos dias.
I **have studied** *like a dog for the past days.*

(11) Devido às mudanças na companhia, todos os empregados **têm trabalhado** até depois das onze todos os dias.
Due to the changes in the company, all employees **have worked** *past eleven everyday.*

É bastante comum o uso de advérbios de tempo junto com o **present perfect**, o que pode proporcionar mudanças de sentido e na tradução:

ALREADY: indica que a ação ocorreu antes do previsto/desejado.

(12) O assassino **já** escapou da cadeia. Ele estava lá fazia dez dias.
The killer has **already** *escaped from jail. He's been there for ten hours.*

EVER: indica experiência de vida.

(13) Você **já** viu a chuva alguma vez?
Have you **ever** *seen the rain?*

JUST: indica que a ação ocorreu num passado bastante recente.

(14) Desculpa, eu não posso aceitar. **Acabei de** almoçar com meus pais.
I'm sorry, I can't accept it. I've **just** *had lunch with my parents.*

NEVER: negação extrema.

(15) Eu nunca visitei uma casa tão suja como a dele.
I have **never** *visited such a dirty house like his.*

YET: usado em sentenças negativas, tem o valor de "ainda":

(16) Ele **ainda** não falou com meu pai, mas ele me prometeu que irá.
He hasn't talked to my father **yet**, *but he promised me he will!*

RESUMINDO... o present perfect usa o auxiliar have e tem duas funções principais: retratar ações passadas e ações que ainda não tiveram fim.

2 Present perfect continuous

Como visto nas unidades 2 e 3, os tempos verbais do inglês são divididos em **simple** e **continuous**. A diferença entre **present perfect** e **present perfect continuous** é bastante sutil. A construção do **present perfect continuous** acontece da seguinte maneira:

Sujeito + have / has + been + (verbo+ING)

(17) Ela vem tentando parar de beber já faz algum tempo.
She **has been trying** *to quit drinking for quite some time.*

As fábricas têm perdido dinheiro devido a seus novos produtos.
The factories **have been losing** *money due to their new products.*

O auxiliar **have** segue o padrão dos tempos verbais anteriores, recebendo a partícula de negação e se posicionando antes do sujeito nas interrogativas.

(18) Eu não andei comendo seu bolo, é verdade!
I **haven't been eating** *your cake, it's true!*

Jack não está trabalhando em nenhum projeto secreto.
Jack **hasn't been working** *on any secret project.*

O que ela esteve fazendo a noite toda?
What **has** *she* **been doing** *all night long?*

Como você está pintando a parede?
How **have** *you* **been painting** *the wall?*

A função do **present perfect continuous** é expressar ações iniciadas no passado que chegam até o presente. Seu uso é idêntico ao do **present pefect**, com o diferencial de que, em inglês, há a preferência pelo **continuous** quando se tratam de verbos que expressam ações de alguma duração (em oposição à preferência pelo **present perfect** para verbos de ação pontual):

(19) Eu **conheço** minha esposa desde que a gente se conheceu na escola.
*I'***ve known** *my wife since we met in college.*

I* **have been knowing *my wife since we met in college.*

Você só está cansado assim porque **esteve correndo** na última hora.
You only look tired like this because you **have been running** *for the past hour.*

** You only look tired like this because you* **have run** *for the past hour.*

A tradução do **present perfect continuous**, ao funcionar como um indicador de ação passada que chega ao presente, é a mesma do que foi exposto sobre o uso do **present perfect**.

(20) Eu **estou jogando** videogame desde que acordei.
*I'***ve been playing** *videogame since I woke up.*

Esteve nevando a noite toda. As escolas não abrirão.
It **has been snowing** *all night long. The schools won't open.*

RESUMINDO... o present perfect continuous serve para expressar ações que começaram e ainda não terminaram, preferencialmente quando elas tem duração.

3 Past perfect

O último dos tempos de perfeito a ser abordado é o **past perfect**. Diferente dos dois anteriores, é possível dizer que há, neste caso, correspondência quase completa com um tempo do português, o **passado mais que perfeito.** O **past perfect** serve para identificar que a ordem das ações relatadas não é a ordem cronológica dos acontecimentos. Observe o exemplo abaixo:

7h00 – liguei o computador.
7h30 – tomei banho.

Pela manhã, eu **liguei** o computador e **tomei** banho.
[ordem do relato é como a ordem cronológica – verbos de passado perfeito]

Pela manhã, quando **tomei** banho, já **tinha ligado** o computador.
[ordem do relato diferente da ordem cronológica]

Na segunda sentença, em que a ordem do relato e a ordem cronológica não são iguais, é necessário identificar isso. Assim, a ação mais antiga (no exemplo, "ligar o computador") é expressa com **pretérito mais que perfeito** para sinalizar que, embora contada depois, ela aconteceu antes. Em inglês, os exemplos ficariam assim:

In the morning, I **turned on** *the computer and* **had** *a shower.*
In the morning, when I **had** *a shower, I* **had turned on** *the computer.*

É possível ver, portanto, que tanto em inglês quanto em português, este tempo verbal tem como função sinalizar que há algo diferente na construção da frase. Estruturalmente, o **past perfect** se comporta da seguinte maneira:

Sujeito + had + verbo na forma **perfect**

(21) Quando eu saí para buscar Jim, ele tinha saído da escola.
When she went to pick Jim, he **had left** *school.*

Eu lembrei de colocar o lixo para for a quando os lixeiros tinham passado.
I remembered to put away the trash when the garbage men **had gone**.

Na **negativa** e na **interrogativa**, seguem os esquemas gerais de posicionamento do verbo auxiliar:

(22) Eu avisei você que **não tinha falado** para Mike fazer nada.
I warned you that I **hadn't told** *Mike to do anything.*

Eu não sabia que o diretor **não tinha entendido** minha mensagem.
I didn't know that the headmaster **hadn't understood** *my message.*

Você **tinha encontrado** alguma coisa e não nos contou?
Had *you* **found** *anything and didn't warn us?*

Quem **esteve** no quarto antes de todos entrarem?
Who **had been** *to the room before anyone came in?*

Como dito anteriormente, o **past perfect** pode ser expresso, em português, pelo passado mais que perfeito, em qualquer uma de suas formas.

(23) *The police asked me why I* **had opened** *the door.*

A polícia me perguntou por que eu **tinha aberto** a porta.
A polícia me perguntou por que eu **abrira** a porta.

RESUMINDO... o past perfect funciona praticamente igual ao pretérito mais que perfeito do português.

Unidade **Dez**

If you leave me now…

#if_clauses #voz_passiva #imperativo

Nesta unidade, abordamos três construções do inglês: as **if clauses**, o uso de **voz passiva** e a forma **imperativa** dos verbos.

1 If clause

Existe um tipo específico de construção de sentenças em inglês chamado **if clause** ou **conditional clause**, que articula uma condição e a consequência que acontecerá se ela for cumprida. Observe o exemplo:

(1) **Se** você se atrasar novamente, vai perder o emprego.
If *you get late again, you will lose your job.*

O centro destas sentenças é a conjunção **if** ("se"), que dá início a condição a ser cumprida. Dependendo da chance da condição ser realizada, as conseqüências são mais ou menos prováveis. Observe os exemplos:

(2) **Se** eu souber que não tem mais jeito, eu desisto.
If *I know that there is no other way, I give up.*

Se você chegasse mais cedo, teríamos mais tempo para nos divertir.
If *you arrived earlier, we would have more time to have fun.*

Se você tivesse me avisado, eu teria feito comida para mais pessoas.
If *you had warned me, I would have cooked food for more people.*

Na primeira frase, há chance de "saber que não há mais jeito" é bastante grande, logo, a conseqüência é possível. Na segunda, "chegar mais cedo" é algo visto como especulação, um palpite, e as chances da conseqüência são menores. Por último, na terceira sentença, "avisar" é uma ação que não irá mais acontecer em tempo, logo sua conseqüência é impossível.

É comum ouvir falar sobre **first conditional, second conditional** e **third conditional**, que são os nomes que as sentenças recebem conforme a chance de acontecimento – da maior chance para a menor. Contudo, estes

rótulos nem sempre se aplicam, e a construção e entendimento de sentenças condicionais é bem mais uma questão de contexto do que de seguir regras.

Por fim, cumpre explicar que qualquer uma das duas partes da **if clause** pode ser negativa ou ser transformada em pergunta, como nos exemplos abaixo:

(3) Se eu não te vir novamente, desejo boa noite!
If I **don't** *see you again, I wish you good night!*

Se você continuar com estas notas baixas, não vai viajar com seus amigos.
If you continue with these low grades, you will **not** *travel with your friends.*

O que você faria se recebesse uma herança milionária?
What would you do if you received a millionaire inheritance?

Se o candidato desistir da eleição, você votará em outro?
If the candidate gives up the election, will you vote for another?

RESUMINDO... as if clauses são sentenças que envolvem uma condição e a conseqüência caso ela seja realizada.

2 Voz passiva

Tanto a voz passiva do português quanto do inglês são mecanismos que funcionam para inverter o foco de um acontecimento, que sai de que realizou uma ação para quem a sofreu – ou, em termos gramaticais, que transforma o objeto da frase em sujeito. Observe o exemplo em português:

(4) Uns moleques **roubaram** meu carro. (voz ativa)
Meu carro **foi roubado** por uns moleques. (voz passiva)

Em português, a voz passiva é formada por um procedimento simples: o verbo principal da frase na voz ativa passa para o particípio, e ocorre o aparecimento do verbo "ser", no mesmo tempo do verbo original. Exemplificando:

(5) O servente **encontrou** os documentos.
(“encontrar” no *passado perfeito*)

Os documentos **foram encontrados** pelo servente.
(“ser” no *passado perfeito*)

A voz passiva no inglês funciona praticamente da mesma forma: o verbo **to be** assume o tempo do verbo principal, que passa para sua forma de **participle**:

(6) A bola **quebrou** a janela**.**
The ball **broke** *the window.*

A janela **foi quebrada** pela bola.
The window **was broken** *by the ball.*

Assim como ocorre no português, na voz passiva, o realizador da ação – chamado de **agente da passiva** – aparece no final da frase. Em inglês, ele é introduzido pela preposição **by**:

(7) VOZ ATIVA
Os meninos da vizinhança quebraram todas aquelas janelas.
The neighborhood boys *smashed all those windows.*

VOZ PASSIVA
Todas aquelas janelas foram quebradas **pelos meninos da vizinhança**.
All those windows were smashed **by the neighborhood boys**.

VOZ ATIVA
O porco vai destruir a cerca no momento em que você colocá-la.
The pig *will destroy the fence the moment you set it up.*

VOZ PASSIVA
A cerca será destruída pelo porco no momento em que você colocá-la.
The fence will be destroyed **by the pig** *the moment you set it up.*

Em inglês, há uma forte tendência em ser evitar o uso de objeto indireto seguido de preposição. Para isso, ocorre o posicionamento do objeto indireto, sem preposição, imediatamente depois do verbo.

Ordem tradicional	Ordem alterada
I gave the book **to him**	*I gave* **him** *the book.*
She will tell the truth **to us**.	*She will tell* **us** *the truth.*

Com a ordem alterada, as sentenças passam a contar com dois objetos diretos, o que possibilita a formação de duas sentenças passivas distintas, cada uma privilegiando um dos objetos:

(8) VOZ ATIVA
Susan deu a ele o livro.
Susan gave him the book

VOZ PASSIVA
He was given the book by Susan.
The book was given to him by Susan.

Construções da natureza de *He was given the book by Susan* não devem ser traduzidas literalmente, já que formariam sentenças incomuns em português, como “Ele foi dado o livro pela Susan”. A tradução mais acertada seria “Ele recebeu o livro de Susan” ou até mesmo “A ele foi dado o livro pela Susan”.

RESUMINDO... a voz passiva do inglês funciona praticamente da mesma forma que a voz passiva em português.

3 Imperativo

Para finalizar a unidade, tratamos da forma imperativa dos verbos em inglês, utilizada quando há intenção de expressar uma ordem, uma proibição ou uma recomendação muito forte. Observe o exemplo:

(9) **Pare** de brincar e **tome** seu banho agora!
Stop *playing and* **have** *you shower now!*

Por favor, **desligue** isso.
Please, **turn** *it off.*

No exemplo (9), é possível ver que os verbos utilizados para expressar a ordem usam a forma **infinitive**, isto é, original. Diferente de todas

as outras construções com verbos em inglês, esta é a única que aceita utilizar o verbo sem nenhum sujeito.

É possível fazer também proibições, utilizando o auxiliar **don't**:

(10) **Não fale** tão alto, ou vai acordar o bebê.
Don't speak *so loud, or you will wake up the baby*.

Não se esqueça de colocar o cachorro para fora antes de sair.
Don't forget *to put the dog out before leaving*.

RESUMINDO... a forma imperativa dos verbos é igual a forma infinitiva, e é utilizada para expressar ordem ou proibição.

APPENDIX

Appendix #1

Lista de verbos irregulares

INFINITIVE	*PAST*	*PARTICIPLE*	TRADUÇÃO
be	was, were	been	ser, estar
bear	bore	born	suportar, dar a luz
beat	beat	beaten	bater, espancar
become	became	become	tornar-se
begin	began	begun	começar, iniciar
bend	bent	bent	curvar, dobrar
bet	bet	bet	apostar
bid	bid	bid	oferecer, concorrer
bind	bound	bound	unir, encadernar
bite	bit	bitten	morder
bleed	bled	bled	sangrar,
blow	blew	blown	(as)soprar, estourar
break	broke	broken	quebrar, romper
breed	bred	bred	procriar, reproduzir
bring	brought	brought	trazer
broadcast	broadcast	broadcast	irradiar, transmitir
build	built	built	construir, edificar
buy	bought	bought	comprar
cast	cast	cast	arremessar, lançar

catch	caught	caught	pegar, capturar
choose	chose	chosen	escolher
come	came	come	vir;
cost	cost	cost	custar
creep	crept	crept	rastejar, gatinhar
cut	cut	cut	cortar; reduzir
deal	dealt	dealt	negociar, tratar
dig	dug	dug	cavar,
do	did	done	fazer
draw	drew	drawn	sacar, desenhar
drink	drank	drunk	beber
drive	drove	driven	dirigir, ir de carro
eat	ate	eaten	comer
fall	fell	fallen	cair
feed	fed	fed	alimentar, nutrir
feel	felt	felt	sentir, sentir-se
fight	fought	fought	lutar; batalhar
find	found	found	achar, encontrar
flee	fled	fled	fugir, escapar
fly	flew	flown	voar, pilotar
forbid	forbade	forbidden	proibir
forget	forgot	forgotten	esquecer
forgive	forgave	forgiven	perdoar

freeze	froze	frozen	congelar, paralizar
get	got	gotten, got	obter, conseguir
give	gave	given	dar, conceder
go	went	gone	ir
grow	grew	grown	crescer, cultivar
have	had	had	ter, beber, comer
hear	heard	heard	ouvir, escutar
hide	hid	hidden, hid	esconder
hit	hit	hit	bater, ferir
hold	held	held	segurar
hurt	hurt	hurt	machucar, ferir
keep	kept	kept	guardar, manter
know	knew	known	saber, conhecer
lay	laid	laid	pôr (ovos)
lead	led	led	liderar, guiar
leave	left	left	deixar, partir
lend	lent	lent	dar emprestado
let	let	let	deixar, alugar
lie	lay	lain	deitar(se)
lose	lost	lost	perder, extraviar
make	made	made	fazer, fabricar
mean	meant	meant	significar
meet	met	met	encontrar, conhecer

pay	paid	paid	pagar
put	put	put	colocar, pôr
quit	quit	quit	abandonar,
read	read	read	ler
ride	rode	ridden	andar, cavalgar
ring	rang	rung	tocar (campainha)
rise	rose	risen	subir, erguer-se
run	ran	run	correr, concorrer
say	said	said	dizer
see	saw	seen	ver; entender
seek	sought	sought	procurar
sell	sold	sold	vender
send	sent	sent	mandar, enviar
set	set	set	colocar, ajustar
shake	shook	shaken	sacudir, tremer
shine	shone	shone	brilhar, reluzir
shoot	shot	shot	atirar, alvejar
show	showed	shown	mostrar, exibir
shut	shut	shut	fechar, cerrar
sing	sang	sung	cantar
sink	sank	sunk	afundar,
sit	sat	sat	sentar
sleep	slept	slept	dormir

slide	slid	slid	deslizar,
speak	spoke	spoken	falar
spend	spent	spent	gastar
spin	spun	spun	girar, rodopiar
spit	spit, spat	spit, spat	cuspir
spread	spread	spread	espalhar,
stand	stood	stood	ficar de pé,agüentar
steal	stole	stolen	roubar, furtar
stick	stuck	stuck	cravar, fincar,
sting	stung	stung	picar
stink	stank	stunk	cheirar mal, feder
strike	struck	struck	golpear, bater
string	strung	strung	amarrar
strive	strove	striven	esforçar-se, lutar
swear	swore	sworn	jurar, prometer
sweep	swept	swept	varrer
swim	swam	swum	nadar
swing	swung	swung	balançar, alternar
take	took	taken	tomar, pegar,
teach	taught	taught	ensinar, dar aula
tear	tore	torn	rasgar,
tell	told	told	contar
think	thought	thought	pensar

throw	threw	thrown	atirar,
understand	understood	understood	entender,
wear	wore	worn	vestir, usar
win	won	won	vencer, ganhar
wind	wound	wound	enrolar, dar corda
write	wrote	written	escrever, redigir

Appendix #2

Question words e pronomes relativos

O **pronome relativo** é o termo utilizado para ligar duas orações que mantém alguma relação de dependência entre si. De um modo mais simples, ele evita repetições e une sentenças que tem elementos em comum:

(1) **São Paulo** é uma cidade muito agitada.
Meus pais nasceram em **São Paulo**.

(1a) Meus pais nasceram em São Paulo, **que** é uma cidade muito agitada.
São Paulo, **onde** meus pais nasceram, é uma cidade muito agitada.

Nos exemplos acima, os pronomes relativos "que" e "onde" substituem o termo "São Paulo", tornando a sentença mais coesa. O inglês possui uma série de pronomes relativos, necessários para a compreensão da relação estabelecida entre sentenças dentro de um texto. Estes pronomes também podem ser utilizados para introduzir perguntas (recebendo o nome de **question words**).

WHAT – traduzida como "o que" ou "qual":

(2) **What** is your favorite color?
Qual *é sua cor favorita?*

What are you doing?
O que *você está fazendo?*

This is **what** I'm talking about.
É sobre ***isso*** *que eu estou falando.*

WHO – este pronome está ligado exclusivamente a pessoas. Na interrogativa, funciona como "quem", e pode ser utilizado somente para pessoas na forma de pronome relativo.

(3) **Who** came here last Sunday?
Quem *veio aqui domingo passado?*

Who are you talking to?
Com ***quem*** *você está falando?*

I'm the man **who** has been sending you love letters.
Eu sou o homem ***que*** *tem te mandado cartas te amor.*

That's the guy **who** follows me everywhere I go. I think he wants to murder me!
Aquele é o cara ***que*** *me segue em todos os lugares que eu vou. Eu acho que ele quer me matar!*

WHERE – indica lugar, "onde":

(4) **Where** are my keys?
Onde *estão as minhas chaves?*

New York is the worst place **where** I have ever lived.
Nova York é o pior lugar ***onde*** *eu já morei.*

Go north and then head left till you reach a cottage, **where** you can find someone to help you.
Vá para o norte e depois vire a esquerda até que você encontra uma cabana, ***onde*** *pode encontrar alguém para te ajudar.*

WHEN – indica tempo, "quando":

(5) **When** are we going?
Quando *nós vamos?*

When is you birthday?
Quando *é o seu aniversário?*

The 15th of January is the day **when** you can come by and pick your dvd set.
15 de Janeiro é o dia ***em que*** *você pode vir e buscar seu aparelho de dvd.*

It was already too late **when** Kim arrived at the hospital.
Era tarde demais ***quando*** *Kim chegou ao hospital.*

WHY – introduz pergunta, "por que". Também pode ser usado como substantivo, com valor de "motivo", "explicação":

(6) **Why** did she go?
Por que *ela foi?*

Why is this happening?
Por que *isto está acontecendo?*

That's **why** I didn't want to come. I knew she would be here.
É ***por isso*** *que eu não queria vir. Eu sabia que ela estaria aqui.*

We're still trying to figure out **why** he left.
Nós ainda estamos tentando entender ***porque*** *ele se foi.*

WHICH – esta *question word* tem um significado muito próximo de "what", sendo traduzida como "'qual". Entretanto, ela será usada quando a pergunta envolver uma situação do tipo "qual entre o grupo".

(7) **Which** hat are you picking?
(entre todos, qual você vai pegar?)

Which one is your car?
(de todos os carros, qual é o seu?)

Como pronome relativo, o uso de **which** é um pouco complexo. Ele geralmente é utilizado para retomar sentenças inteiras, ao invés de um único elemento delas:

(7a) The house was fulfilled with water, **which** was very unusual.
A casa estava cheia de água, ***o que*** *é bastante incomum.*

Como é possível ver, WHICH não retoma nenhum termo específico da sentença anterior, mas a sentença inteira: não se está afirmando que "a casa é bastante incomum", mas sim que "o fato de que a casa estava cheia de água" é incomum.

(7b) The teacher decided to give the test, **which** proved to be a bad idea.
O professor decidiu não dar a prova, ***o que*** *se mostrou uma idéia ruim.*

WHOSE – indica posse, pode ser entendido como "de quem":

(8) **Whose** coat is this?
De quem *é esse casaco?*

Whose house was burnt?
A casa ***de quem*** *foi queimada?*

The father **whose** kids are in trouble at school always have headaches.
O pai ***cujos*** *filhos têm problemas na escola sempre tem dor de cabeça..*

HOW – é um indicador de quantidade ou intensidade; assim, está sempre associado com uma característica, com valor de "quanto":

(9) **How** old is your pet?
Quantos anos *tem o seu bicho de estimação?*

How far is the school from here?
Qual a distância *da escola até aqui?*

Outro uso de **how** é uma indicação de modo, "como":

(9a) **How** are you?
Como *você está?*

How did you escaped?
Como *você escapou?*

Funcionando como substantivo, HOW tem valor de "modo", "jeito", "maneira":

(9b) So that's **how** the cat fell off the roof.
Então foi ***assim*** *que o gato caiu do telhado.*

I don't care **how**, but find it!
Não me interessa ***como****, mas encontre!*

THAT - Para retomada de elementos não-humanos, usa-se o pronome relativo **that**:

No one watched the game **that** ended the world championship.
Ninguém assistiu ao jogo ***que*** *encerrou o campeonato mundial.*

The computer **that** is broken has a battery problem **that** nobody knows how to fix.
O computador ***que*** *está quebrado tem um problema de bateria* ***quen*** *ninguém sabe como consertar.*

De uma maneira geral, **that** tem o valor de "que", menos nos casos em que funciona como o pronome demonstrativo "aquele":

I don't think **that** this solution is the best.
*(Eu não acho **que** essa solução seja a melhor)*

Importante dizer que **that** não pode ser substituído por **which**, pois isso acarreta mudança de significado:

The hunter killed the wolf **that** scared everybody.
*(O caçador matou o lobo **que** assustava a todos)*

The hunter killed the wolf, **which** scared everyone.
*(O caçador matou o lobo, **o que** assustou a todos)*

Appendix #3
Linking words

As **linking words** são palavras e expressões bastante comuns para a organização dos textos no inglês; são elas as responsáveis por articular as sentenças entre si, de modo a informar se elas são contraditórias, complementares, resultativas etc.

EXEMPLIFICAÇÃO:

- For example
- For instance
- Namely (utilizado para citar diretamente; não existe uma tradução precisa em português).

Some of the movies in the 90's revolutionized the special effects in cinema; **for example**: Terminator II and Matrix.
*Alguns filmes da década de 90 revolucionaram os efeitos especiais; **por exemplo:** Exterminador do Futuro II e Matrix.*

There are two problems: **namely**, the expense and the time.
Existem dois problemas: o custo e o tempo.

ADIÇÃO DE INFORMAÇÃO:

- And,
- In addition
- As well as
- Also
- Too
- Furthermore
- Moreover
- Apart from
- In addition to
- Besides .

We discussed training, education **and** the budget.
*Nós discutimos treinamento, educação **e** orçamento.*

We **also** spoke about marketing.
Nós também falamos sobre marketing.

We are concerned **not only** by the costs, but **also** by the competition.
Nós estamos preocupados ***não apenas*** *com os custos, mas* ***também*** *com a competição.*

As well as the costs, we are concerned by the competition.
Assim como *os custos, nós estamos preocupados com a competição.*

They were concerned **too**.
Eles estavam preocupados ***também.***

Apart from Rover, we are the largest sports car manufacturer.
Além de *Rover, nós somos os maiores fabricantes de carros.*

Marketing plans give us an idea of the potential market. **Moreover**, they tell us about the competition.
Planejamento de marketing nos dá uma idéia do mercado potencial. ***Além disso****, nos fala sobre a competição.*

RESUMO:

- In short
- In brief
- In summary
- To summarise
- In a nutshell
- To conclude
- In conclusion.

Estas expressões geralmente são usadas no início das sentenças para retomar todas as informações dadas.

ORGANIZAÇÃO DE IDÉIAS:

- The former, … the latter;

- Firstly, secondly, finally,
- The first point is,
- Lastly,
- The following.

Marketing and finance are both covered in the course. **The former** is studied in the first term and **the latter** is studied in the final term.
Marketing e finanças são cobertos neste curso. ***O primeiro*** *é estudado no semestre inicial, enquanto* ***o segundo*** *é estudado no semestre final.*

The following people have been chosen to go on the training course: N Peters, C Jones and A Owen.
As seguintes *pessoas forma escolhidas para o curso de treinamento: N. Peters, C Jones e A Owen.*

EXPLICAÇÃO:

- Due to / due to the fact that
- Owing to / owing to the fact that
- Because
- Because of
- Since
- As

Due to the rise in oil prices, the inflation rate rose by 1.25%.
Devido *ao aumento no preço do petróleo, a taxa de inflação subiu 1,25%.*

Owing to the demand, we are unable to supply all items within 2 weeks.
Por causa da *demanda, nós fomos incapazes de forneces todos os itens dentro de duas semanas.*

Because of bad weather, the football match was postponed.
Por causa do *tempo ruim, a partida de futebol foi adiada.*

Since the company is expanding, we need to hire more staff.
Já que *a companhia está em expansão, nós precisamos contratar mais funcionários.*

DAR UM RESULTADO:

- Therefore

- So
- Consequently
- This means that
- As a result

The company are expanding. **Therefore** / **So** / **Consequently** / **As a result**, they are taking on extra staff.
*A companhia está em expansão. **Por conta disso** / **então** / **consequentemente** / **como resultado**, eles estão contratando funcionários extras.*

CONTRASTE DE IDÉIAS:

- But
- However
- Although / even though
- Despite / despite the fact that
- In spite of / in spite of the fact that
- Nevertheless
- Nonetheless
- While
- Whereas
- Unlike
- In theory… in practice…

He works hard, **but** he doesn't earn much.
*Ele trabalha bastante, **mas** não ganha muito.*

He works hard. **However**, he doesn't earn much.
*Ele trabalha bastante. **Entretanto**, não ganha muito.*

Although it was cold, she went out in shorts.
***Embora** estivesse frio, ela saiu de shorts.*

In spite of the cold, she went out in shorts.
***Apesar do** frio, ela saiu de shorts.*

Despite the fact that the company was doing badly, they took on extra employees.
***Apesar do fato de que** a companhia vai mal, eles contrataram novos empregados.*

The sea was cold, but he went swimming **nevertheless**.
*O mar estava gelado, mas ele foi nadar **ainda assim**.*

The company is doing well. **Nonetheless**, they aren't going to expand this year.
*A companhia vai bem. **Ainda assim**, eles não vão expandir este ano.*

While my sister has blue eyes, mine are brown.
***Enquanto** minha irmã tem olhos azuis, os meus são castanhos.*

Taxes have gone up, **whereas** social security contributions have gone down.
*As taxas subiram, **enquanto** as contribuições do seguro social abaixaram.*

Unlike in the UK, the USA has cheap petrol.
***Diferente** do Reino Unido, os EUA têm gasolina barata.*

In theory, teachers should prepare for lessons, but **in practice**, they often don't have enough time.
***Na teoria**, professores deveriam se preparar para as aulas, mas **na prática**, eles geralmente não têm tempo o bastante.*

Material adaptado a partir do encontrado no endereço http://www.english-at-home.com/grammar/linking-words/

Appendix #4

Phrasal verbs

ask someone out	convidar para sair
ask around	perguntar muitas vezes
back someone up	dar apoio a alguém
blow up	explodir
break down	parar de funcionar
break in	entrar a força em um lugar
break up	terminar um relacionamento
break out	fugir
bring someone down	deixar alguém infeliz
bring someone up	criar um filho
bring something up	trazer um assunto à tona
call something off	cancelar
catch up	chegar no mesmo lugar que alguém
cheer up	ficar mais feliz
come across something	descobrir sem querer
come apart	separar
come forward	ser voluntário para uma tarefa
cut back on something	consumir menos
do away with something	jogar fora

drop in/by/over	aparecer sem ter combinado
drop out	abandonar a escola
end up	atingir, acabar
figure something out	entender
fill something in	preencher um formulário
find out	descobrir
get along/on	se dar bem com alguém
get away with something	fazer algo sem que ninguém saiba
get back	voltar
get something back	pegar algo de volta
get back at someone	se vingar
get over something	superar uma dificuldade
give someone away	revelar algo
give in	desistir
give something up	desistir
go back	voltar
go out	sair para um evento
go out with someone	namorar
go over something	revisar
grow up	se tornar um adulto
grow out of something	ficar grande demais para uma coisa

hang on	esperar por um tempo
let someone down	desapontar alguém
let someone in	permitir a entrada
look after someone/something	tomar conta
look down on someone	considerar inferior
look for someone/something	tentar encontrar
look forward to something	querer muito que algo aconteça
look into something	investigar
look out	tomar cuidado
look something up	consultar em um livro
make something up	inventar algo
make up	perdoar
pass away	morrer
pass out	desmaiar
pick something out	escolher
put something off	adiar
put up with someone/something	tolerar, agüentar
put something on	vestir
run into someone/something	encontrar por acaso
run over someone/something	atropelar
run away	fugir

run out	ficar sem nada
show off	se exibir
sleep over	dormir na casa de alguém
sort something out	resolver um problema
stick to something	continuar fazendo algo
take off	decolar
turn something down	recusar
turn up	aparecer repentinamente
try something on	experimentar
try something out	testar
wear off	ficar gasto, usado
work out	se exercitar
work something out	resolver, fazer um cálculo

Material adaptado a partir do encontrador no endereço
https://www.englishclub.com/vocabulary/phrasal-verbs-list.htm